

GỖ VIỆT

TẠP CHÍ CỦA HIỆP HỘI GỖ & LÂM SẢN VIỆT NAM - VIETNAM TIMBER & FOREST-PRODUCT ASSOCIATION

Số 158 - Tháng 8, 2023

No. 158 - August, 2023

NĂM THỨ 14 - 14 YEARS

Ngành gỗ thích ứng
để về đích

The wood industry
adapts to finish

GIÀNH LẠI TĂNG TRƯỞNG CHO
NGÀNH HÀNG TỶ USD

REGAIN THE GROWTH OF
A MULTI-BILLION DOLLARS INDUSTRY

Gỗ Việt có tín hiệu tăng trưởng trở lại
Vietnamese wood industry has signs of growth again



8 938504 385069

22.300 VNĐ



www.goviet.org.vn

TAVICOhome[®]
VIEFURN365

**HỘI CHỢ ĐỒ GỖ
XUẤT KHẨU
PHỤC VỤ
THỊ TRƯỜNG
NỘI ĐỊA**

**25.09 | 20
01.10 | 23**

THẾ GIỚI GỖ & NỘI THẤT - TAVICO HOME

📍 **81 Đường Điều Xiển, KP.9, P.Tân Biên,
TP.Biên Hòa, Đồng Nai**

LIÊN HỆ

☎ **085 555 5595**

🌐 **www.hoicho365.com.vn**

✉ **info@hoicho365.com.vn**

Google Map



Đơn vị tài trợ

CÔNG TY CỔ PHẦN TÂN VINH CỬU - TAVICO GROUP



Đơn vị tổ chức

CÔNG TY CỔ PHẦN TAVICO HOME

**SẢN XUẤT TẠI
VIỆT NAM**



CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN BCA

Địa chỉ: Khu Phố Phước Hải, Phường Thái Hòa, Thị Xã Tân Uyên, Tỉnh Bình Dương
Đường dây nóng: 0274-3791688/788/988 FAX: 0274-3752557 <https://www.facebook.com/ctybca>



Thư tòa soạn

Letter of Editors

Thư Quý độc giả!

Xung đột trên thế giới diễn biến phức tạp cộng với tình hình lạm phát tăng cao, người tiêu dùng thắt chặt chi tiêu, hàng tồn kho tại các nước nhập khẩu cao khiến xuất khẩu gỗ của Việt Nam gặp khó.

Đây là những khó khăn thường trực của nền kinh tế Việt Nam trong năm qua, và báo cáo mới nhất của Bộ Nông nghiệp và phát triển nông thôn cho thấy hết tháng 7, tổng kim ngạch xuất khẩu nông lâm thủy sản đạt 29,13 tỉ USD, giảm 9,1% so với cùng kỳ năm ngoái. Trong đó, xuất khẩu thủy và lâm sản giảm mạnh nhất, lần lượt đạt 4,95 tỉ USD và 7,79 tỉ USD, giảm hơn 25% so với cùng kỳ 2022.

Xuất khẩu suy giảm khiến nhiều ngành công nghiệp mũi nhọn hạ mục tiêu trong năm 2023 nhưng với riêng ngành gỗ, mục tiêu đạt 17 tỉ USD vẫn được giữ nguyên, bất chấp những áp lực bủa vây suốt thời gian qua và chỉ mới đạt 46% kế hoạch của năm.

Trong 4 tháng còn lại, đó là cuộc chạy đua hết tốc lực của ngành gỗ với các đối thủ và cả sự thôi thúc vươn lên của ngành, khi nhiều tín hiệu phục hồi kinh tế, trong đó có cả Mỹ xuất hiện, ngành gỗ Việt Nam sẽ làm tất cả để bám sát được thị trường này bởi dự báo khả năng mặt hàng gỗ xuất khẩu vào thị trường Mỹ sẽ tăng trở lại. Đây là một trong những dấu hiệu lạc quan đối với ngành gỗ Việt Nam trong thời gian tới.

Thư Quý độc giả!

Khi các thị trường lớn trên thế giới mở cửa trở lại, các doanh nghiệp hoạt động trong lĩnh vực này cũng phải thay đổi mình, chủ động phát triển các dòng sản phẩm mới để đa dạng hóa sản phẩm, phù hợp thị hiếu người tiêu dùng tại các thị trường. Bên cạnh đó, phải triển khai các giải pháp để mở rộng kết nối thị trường trong và ngoài nước nhằm thúc đẩy xuất khẩu gỗ và các sản phẩm từ gỗ.

Hiệp hội gỗ và lâm sản Việt Nam sẽ tiếp tục phát huy vai trò của mình bằng những sáng kiến và kiến nghị Chính phủ đàm phán để thống nhất quy định về truy xuất nguồn gốc gỗ hợp pháp của các thị trường nhập khẩu. Đây là yêu cầu cấp thiết để thúc đẩy phát triển gỗ rừng trồng bền vững.

Giữa những khó khăn, thách thức, các hiệp hội, doanh nghiệp xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ Việt Nam vẫn đặt kỳ vọng năm 2023, ngành gỗ sẽ cán mốc xuất khẩu 17 tỉ USD. Một con số đầy tham vọng trong khó khăn nhưng như chúng ta thường nói, trong thách thức có cơ hội, và ngành gỗ sẽ đối mặt với tất cả những thử thách để nắm lấy cơ hội của mình.

Dear readers,

The complex global conflicts coupled with the rising inflation have led to tightened consumer spending. High inventory levels in importing countries have posed challenges for Vietnam's timber exports.

These have been the persistent difficulties for Vietnam's economy over the past year. The latest report from the Ministry of Agriculture and Rural Development indicates that by the end of July, the total export value of agriculture, forestry, and aquatic products reached \$29.13 billion, a 9.1% decrease compared to the same period last year. Among these, aquatic and forestry exports have experienced the most significant decline, reaching \$4.95 billion and \$7.79 billion respectively, dropping more than 25% compared to the same period in 2022.

The decline in exports has caused many key industries to fall short of their targets for 2023. However, for the wood industry, the target of reaching \$17 billion in exports remains unchanged, despite the pressures it has faced so far, having only achieved 46% of the annual plan.

In the remaining four months, the wood industry will engage in a full-speed race with competitors and be driven by the push to rise up, given signs of economic recovery, including the emergence of the U.S. market. Vietnam's wood industry will strive to closely follow this market, as there are forecasts of a resurgence in wood exports to the U.S. This is one of the optimistic signs for the Vietnamese wood industry in the near future.

Dear valued readers,

As the major markets around the world reopen, businesses in this sector must adapt and proactively develop new product lines to diversify their offerings and cater to consumer preferences in these markets. Additionally, strategies must be implemented to expand market connections both domestically and internationally, aiming to boost wood and wooden product exports.

The Vietnam Timber and Forest Product Association will continue to play its role by proposing initiatives and recommendations to the government, aiming to establish unified regulations for legal wood sourcing in importing markets. This is an essential requirement to promote the sustainable development of planted forests.

Amidst difficulties and challenges, Vietnamese wood export associations and businesses hold the expectation for 2023 that the wood industry will achieve a milestone of \$17 billion in exports. This is an ambitious figure in challenging times, but as we often say, where there are challenges, there are opportunities. The wood industry will confront all these challenges to seize its opportunities.



Editor in Chief

Tổng biên tập PHẠM TÚ

Managing Editor, Chief of Office

Chánh văn phòng

Thư ký tòa soạn CAO THỊ CẨM

Advisors

Ban cố vấn

- ĐỖ XUÂN LẬP
Chủ tịch Hiệp hội
- ĐỖ THỊ BẠCH TUYẾT
Phó CT HĐQT Công ty CP Woodland
- VŨ HUY ĐẠI
Phó giáo sư, Tiến Sĩ
Trường Đại Học Lâm nghiệp
- TÔ XUÂN PHÚC
Tiến Sĩ, Đại học Quốc gia Úc

Translator

Biên dịch

TRẦN HÒA, TRANG EMMY

Art Direction

Thiết kế mỹ thuật

HỒNG NGÂN

GỖ VIỆT MAGAZINE

189 Thanh Nhàn, Hai Bà Trưng, Hà Nội

Hotline: 0961 15 15 18

Email: info@goviet.org.vn; goviet.magazine@gmail.com

Website: https://goviet.org.vn/

In tại

Công ty TNHH in Đại Thành

Publication Licence No 322/GP - BTMTT delivered 31/10/2014 by Ministry of Information and Communications, Socialist Republic of Viet Nam.

Giấy phép xuất bản số

322/GP - BTMTT do Bộ Thông tin và Truyền Thông

cấp ngày 31/10/2014

Ảnh bìa: Cải tiến công nghệ để thích ứng. Ảnh chụp tại BIFA WOOD 2023

Số 158 - Tháng 8, 2023
No. 158 - August, 2023

MỤC LỤC/ CONTENT

6 SỰ KIỆN & BÌNH LUẬN EVENTS & COMMENTS

Lấp chỗ trống của nguồn cung Trung Quốc
Filling the Void of China's Supply Source

10 VẤN ĐỀ HÔM NAY CURRENT ISSUES

Ngành gỗ thích ứng để về đích
The wood industry adapts to finish
Giành lại tăng trưởng cho ngành hàng tỷ USD
Regain the growth of a multi-billion dollars industry

24 CÂU CHUYỆN DOANH NGHIỆP BUSINESS CORNER

Tavicohome Viefern Fair 365: Hướng đến Trung tâm phân phối Gỗ và Nội thất qui mô lớn trong và ngoài nước
Nhu cầu tủ bếp của Hoa Kỳ sẽ tăng lên 20,9 tỉ USD vào năm 2026: Dư địa cho nhà sản xuất Việt Nam
The demand for kitchen cabinets in the United States is projected to increase to 20.9 billion USD by the year 2026: Opportunities for Vietnamese Manufacturers

30 PHONG CÁCH STYLE

Thêm cá tính cho không gian sống
REIMAGINE: Cùng AHEC lưu giữ những kí ức Ấn Độ

36 PHÁT TRIỂN BỀN VỮNG SUSTAINABILITY

Tiêu chuẩn mới của Mỹ về tính dễ cháy của đồ nội thất bọc FSC cho lâm sản ngoài gỗ: Tiếp cận thị trường thế giới
FSC for Non-Timber Forest Products (NTFPs): Accessing the world market

42 THÔNG TIN THỊ TRƯỜNG GỖ TIMBER MARKET INFORMATION

44 ĐỊA CHỈ TIN CÂY YELLOW PAGES

46 HỖ TRỢ DOANH NGHIỆP EXPORT & IMPORT

Ban Biên tập Tạp chí Gỗ Việt

Editorial Board of Go Viet Magazine

Lắp chỗ trống của nguồn cung Trung Quốc

Nắm bắt thị trường Mỹ luôn là một trong những yêu cầu quan trọng đối với những nhà xuất khẩu đồ gỗ Việt Nam, nhất là trong bối cảnh xuất khẩu gỗ suy giảm suốt thời gian qua thì việc khảo sát xu hướng tiêu dùng của người Mỹ càng trở nên cấp thiết hơn.

CẢM LÊ

Một trong những phân khúc được các nhà sản xuất Việt Nam khai thác nhiều nhất và hiệu quả nhất trong giai đoạn Covid-19 là tủ nhà bếp và nhà tắm. Nhưng cho đến thời điểm hiện tại, theo các báo cáo của Catalina về xu hướng đồ gỗ nhà bếp và nhà tắm, sự suy thoái mạnh trong thị trường nhà ở Hoa Kỳ đã bắt kịp các nhà sản xuất và tiếp thị sản phẩm nhà bếp và phòng tắm trong nửa đầu năm 2023.

Doanh số bán hàng bằng đồng USD của các nhà sản xuất (các lô hàng trừ xuất khẩu cộng với nhập khẩu) đã giảm 5,6% trong nửa đầu năm. Tuy nhiên, tốc độ tăng giá đã chậm lại khi áp lực lạm phát giảm bớt.

Doanh số bán bằng đồng USD giảm trong năm nay so với mức tăng 10,8% cho cả năm 2022. Khi Cục dự trữ liên bang Mỹ tăng lãi suất, doanh số bán hàng đã giảm trong nửa đầu năm 2023 cùng với hoạt động xây dựng nhà mới và doanh số bán nhà hiện có. Lãi suất tăng đã khiến nhu cầu về nhà ở (cả nhà mới và nhà hiện có) giảm mạnh trong năm qua.

Doanh số bán tủ và mặt bàn giảm với tốc độ vừa phải hơn trong nửa đầu năm 2023. Cửa phòng tắm cũng vượt trội so với xu hướng chung của ngành và giành được thị phần. Các sản phẩm này dường như đã tăng thị phần, phản ánh sự tăng trưởng liên tục ở phân khúc cao cấp hơn của thị trường.

Mặt khác, các sản phẩm tồn kho có mức giảm lớn nhất. Doanh số bán các sản phẩm tồn kho giảm mạnh có thể phản ánh việc điều chỉnh hàng tồn kho trên toàn kênh phân phối do nhu cầu tổng thể giảm.



Các giao dịch mua nhà xây dựng ở Mỹ có thể là thị trường yếu nhất trong nửa đầu năm 2023 do tổng số nhà bắt đầu giảm 11,3%. Điểm yếu của nhà xây dựng tập trung vào thị trường nhà ở một gia đình, đã giảm 13,8% trong nửa đầu năm.

Mặt khác, xây dựng nhà ở nhiều gia đình tăng mạnh. Việc mua hàng bị ảnh hưởng bởi việc xây dựng nhà ở cho một gia đình giảm mạnh hơn vì trung bình một ngôi nhà dành cho một gia đình mới có nhiều phòng tắm hơn so với nhà ở dành cho nhiều gia đình mới. Những ngôi nhà dành cho một gia đình cũng có nhà bếp và phòng tắm lớn hơn với các sản phẩm cao cấp hơn được lắp đặt.

Trong khi đó, hoạt động tu sửa nhà bếp và phòng tắm chậm lại trong nửa đầu năm do doanh số bán nhà hiện tại giảm 20,7%. Tuy nhiên, Catalina ước tính số lượng công việc tu sửa có thể đã tăng lên trong nửa đầu năm. Điều này cho thấy rằng thị trường sửa chữa và thay thế nhà ở trong nửa đầu năm nay ngày càng phụ thuộc vào những người không dịch chuyển để kích thích doanh số bán hàng.

Những người không di chuyển đã đầu tư vào ngôi nhà hiện tại của họ vì họ không muốn mua nhà với lãi suất thế chấp cao hơn. Giá nhà tăng và lối sống thay đổi do hậu quả của đại dịch cũng đang kích thích các chủ nhà đầu tư để nâng cấp

nhà bếp và phòng tắm của họ. Tuy nhiên, trong năm 2023, Catalina ước tính các dự án sở hữu nhà sẽ ít mở rộng hơn so với năm 2022, điều này đang ảnh hưởng đến doanh số bán lẻ.

Các nhà sản xuất từ Việt Nam bị ảnh hưởng nhiều nhất bởi sự suy giảm của thị trường nhà bếp và phòng tắm. Catalina ước tính các lô hàng nhập khẩu đã giảm 30,1% trong nửa đầu năm 2023. Ngược lại, các lô hàng sản xuất của Hoa Kỳ có thể đã tăng 3,8%. Một lần nữa, việc nhập khẩu giảm mạnh có thể phản ánh mức giảm mạnh hơn đối với các sản phẩm dự trữ. Kênh tồn kho cũng có thể đã được điều chỉnh khi các vấn đề về chuỗi cung ứng lắng xuống.

Nguồn cung ứng cũng đang chuyển hướng khỏi các nhà sản xuất Trung Quốc, quốc gia đã chứng kiến sự sụt giảm 42,0% trong các lô hàng do tác động của đồng USD trong nửa đầu năm 2023. Sự cạnh tranh ở Campuchia, Canada, Đức, Hàn Quốc và Việt Nam đã bù đắp phần nào cho sự sụt giảm từ nhập khẩu đồ gỗ Trung Quốc nhưng chưa đủ đối với các nhà sản xuất Việt Nam.

Nhu cầu đối với các sản phẩm nhà bếp và phòng tắm có thể bắt đầu chậm dần vào quý 3 năm 2023. Điều này có thể thấy trong tổng nhu cầu nhà ở của Hoa Kỳ, ước tính sẽ giảm ở mức một con số trong quý thứ ba sau khi giảm ở mức hai con số trong năm qua. Những ngôi nhà dành cho một gia đình khởi công cũng dẫn đầu xu hướng xây dựng vào tháng 6 năm 2023. Những ngôi nhà dành cho một gia đình khởi công đang bắt đầu quay đầu do thiếu hàng tồn kho của những ngôi nhà hiện có để bán.

Trong khi đó, doanh số bán hàng thương mại vẫn mạnh mẽ cùng với mức tăng hai con số trong chi tiêu xây dựng các tòa nhà phi dân cư. Những xu hướng này đang được hưởng lợi từ nhân khẩu học thuận lợi và tốc độ tăng lãi suất của Cục dự trữ liên bang Mỹ chậm lại. **V**

ĐỌC NHANH

UB Thường vụ Quốc hội yêu cầu làm rõ vấn đề hoàn thuế VAT

Ủy ban Thường vụ Quốc hội đề nghị Ban Dân nguyện làm việc với Tổng cục Thuế và có báo cáo cụ thể về vấn đề hoàn thuế VAT, xem hiện nay còn vướng mắc thế nào, trách nhiệm trong hậu kiểm và thực hiện "hoàn trước kiểm sau như thế nào". Ban Dân nguyện đề nghị Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ chỉ đạo Bộ Tài chính chấn chỉnh kịp thời việc thực hiện trách nhiệm hoàn thuế VAT của cơ quan thuế đối với hồ sơ đề nghị hoàn thuế đã thực hiện đầy đủ quy định về hoàn thuế. Xử lý nghiêm đối với các trường hợp lạm dụng chức trách, nhiệm vụ để đưa ra các yêu cầu trái quy định để sách nhiễu, làm mất uy tín của doanh nghiệp có đề nghị hoàn thuế.

Việt Nam ký kết FTA với Israel

Hiệp định gồm 15 chương và một số phụ lục đính kèm các chương với các nội dung cơ bản như thương mại hàng hóa, dịch vụ - đầu tư, quy tắc xuất xứ, hàng rào kỹ thuật đối với thương mại (TBT), các biện pháp vệ sinh kiểm dịch động thực vật (SPS), hải quan, phòng vệ thương mại, mua sắm chính phủ, pháp lý - thể chế. Với việc đạt được các thỏa thuận tại tất cả các chương trong hiệp định, nhất là cam kết mạnh mẽ về nâng cao tỉ lệ tự do hóa thương mại và tỉ lệ tự do hóa tổng thể. Theo đó, đến cuối lộ trình, cam kết của Israel là giảm tới 92,7% số dòng thuế, trong khi của Việt Nam là 85,8% số dòng thuế. Hai bên kỳ vọng thương mại hai chiều sẽ có sự tăng trưởng vượt bậc, sớm đạt mức 3 tỉ USD và cao hơn nữa trong thời gian tới.

Ngành sản xuất có dấu hiệu tích cực

S&P Global Market cho biết, chỉ số nhà quản trị mua hàng (PMI) của Việt Nam trong tháng 7 đã tăng 2,5 điểm so với tháng 6, đạt 48,7 điểm. Dù vẫn nằm ở vùng dưới 50 (ngưỡng dùng để xác nhận ngành sản xuất mở rộng nếu chỉ số đạt trên 50 và thu hẹp nếu dưới 50), lần suy giảm này được nhìn nhận là nhẹ nhất trong các tháng vừa qua. "Có những dấu hiệu cho thấy nhu cầu có thể ổn định khi số lượng đơn đặt hàng mới giảm chậm nhất trong năm tháng. Các công ty hy vọng điều này có thể giúp lượng đơn đặt hàng tăng trở lại trong những tháng tới", ông Andrew Harker, Giám đốc Kinh tế tại S&P Global Market, nói. Niềm tin của các doanh nghiệp trong tháng này cũng tăng, đạt mức cao của 4 tháng.

Đề xuất cấp bù lãi suất 3% khi cho vay lĩnh vực công nghiệp hỗ trợ

Bộ Công Thương đề xuất dùng tiền ngân sách hỗ trợ cấp bù lãi suất qua hệ thống ngân hàng khi doanh nghiệp công nghiệp hỗ trợ vay trung, dài hạn bằng VND. Đây là điểm mới nêu tại dự thảo Nghị định sửa đổi, bổ sung một số điều Nghị định 111/2015 về chính sách cho doanh nghiệp công nghiệp hỗ trợ vừa được Bộ Công Thương trình Phó thủ tướng Trần Hồng Hà.

Theo đó, dự án đầu tư của doanh nghiệp công nghiệp hỗ trợ thuộc ngành dệt may, da giày, điện tử, sản xuất và lắp ráp ô tô, cơ khí chế tạo, vật liệu mới, vi mạch... có thể được hưởng cấp bù chênh lệch lãi suất từ ngân sách trung ương thông qua ngân hàng thương mại. Mức lãi suất cấp bù là 3% một năm. Ngân sách địa phương hỗ trợ lãi với các khoản vay trung, dài hạn cho dự án đầu tư này. Tuy nhiên, mỗi dự án được hưởng chính sách hỗ trợ tín dụng một lần.

Filling the Void of China's Supply Source

Capturing the US market has always been a crucial objective for Vietnamese wood exporters, especially given the context of declining wood exports over time. Thus, studying the consumption trends of Americans becomes even more essential.

▼ CAM LE

One of the segments that Vietnamese manufacturers have been most effectively capitalizing on during the Covid-19 period is kitchen and bathroom furniture. However, according to reports from Catalina on kitchen and bathroom furniture trends, the significant downturn in the US housing market has caught up with manufacturers and marketers of kitchen and bathroom products in the first half of 2023.

Sales volumes in USD terms (comprising both shipments and imports) decreased by 5.6% in the first half of the year. However, the pace of price increases has slowed down as inflation pressures ease.

Sales volumes in USD have decreased this year compared to the 10.8% increase for the entire year of 2022. As the US Federal Reserve raises interest rates, sales have declined in the first half of 2023 alongside new home construction and existing home sales. The increased interest rates have significantly dampened the demand for housing (both new and existing) over the past year.

Sales of cabinets and tabletops have decreased at a more moderate pace in the first half of 2023. Bathroom doors have also outperformed the general industry trend and gained market share. Customized products appear to have gained market share, reflecting continuous growth in the higher-end segment of the market.

On the other hand, inventory products have experienced the greatest decrease. The substantial decrease in sales of inventory items may reflect inventory adjustments across the distribution channel due to overall decreased demand.

Real estate transactions for newly constructed homes in the US might be the weakest market segment in the first half of 2023, with the total number of housing starts decreasing by 11.3%. The weakness in new construction is concentrated in the single-family

housing market, which declined by 13.8% in the first half of the year.

On the other hand, multi-family home construction has shown strong growth. Home purchases are impacted by the sharper decline in single-family home construction, as on average, a single-family new home has more bathrooms compared to multi-family homes. Single-family homes also feature larger kitchens and bathrooms with higher-end products installed.

Meanwhile, kitchen and bathroom remodeling activities slowed down in the first half of the year due to a 20.7% decrease in existing home sales. However, Catalina estimates that the number of remodeling projects might have increased in the first half of the year. This suggests that the home repair and replacement market in the first half of the year is increasingly dependent on non-movers to stimulate sales.

Non-movers have invested in their existing homes as they are avoiding higher mortgage rates associated with buying a new home. Rising home prices and changing lifestyles due to the pandemic's effects are also encouraging homeowners to upgrade their kitchens and bathrooms. However, in 2023, Catalina estimates that homeowner projects will be slightly less expansive compared to 2022, impacting retail sales.

Vietnamese manufacturers are most impacted by the decline in the kitchen

and bathroom market. Catalina estimates that imported shipments have decreased by 30.1% in the first half of 2023. Conversely, domestically produced shipments in the US might have increased by 3.8%. Once again, the sharp decrease in imports might reflect an even greater decline in reserved products. Inventory channels may have also been adjusted as supply chain issues eased.

Supply sources are also shifting away from Chinese manufacturers, a country that has seen a decline of 42.0% in shipments due to the impact of the USD in the first half of 2023. Competitions from countries like Cambodia, Canada, Germany, South Korea, and Vietnam have partly compensated for the decrease in imports from Chinese wooden furniture manufacturers, but it's still not enough for Vietnamese manufacturers.

Demand for kitchen and bathroom products might hit bottom in the third quarter of 2023. This can be seen in the overall US housing demand, estimated to decrease by a single digit percentage in the third quarter after a double-digit decrease over the past year. Single-family housing starts also lead the construction trend in June 2023. Single-family housing starts are beginning to turn around due to the lack of inventory of existing homes for sale.

Meanwhile, commercial sales remain robust, along with a two-digit increase in non-residential building construction spending. These trends are benefiting from favorable demographics and the slowed pace of interest rate hikes by the US Federal Reserve. ▼

Read fast

The Standing Committee of the National Assembly requests clarification on the issue of Value Added Tax (VAT) refunds.

The Standing Committee of the National Assembly proposes that the Committee on People's Aspirations collaborate with the General Department of Taxation to work on and provide a specific report regarding the matter of VAT refund, examining the current challenges, responsibilities in post-audit, and the implementation of "refund before inspection, inspection after refund." The Committee on People's Aspirations suggests that the Government and the Prime Minister direct the Ministry of Finance to promptly rectify the execution of VAT refund responsibilities by the tax authority concerning cases where refund requests have fully adhered to the regulations on VAT refund. Strict actions should be taken against instances of abuse of power and duties, which result in violations leading to confusion and damaging the credibility of businesses with refund requests.

Vietnam signs an FTA (Free Trade Agreement) with Israel.

The agreement consists of 15 chapters and several annexes attached to chapters, covering fundamental topics such as trade in goods, services and investment, rules of origin, technical barriers to trade (TBT), sanitary and phytosanitary measures (SPS), customs, trade defense, government procurement, and legal and institutional matters. By reaching agreements in all chapters of the agreement, especially with strong commitments to enhancing the rate of trade liberalization and overall liberalization, both parties commit to significant reductions in tariffs. Israel's commitment leads to a reduction of up to 92.7% of tariff lines, while Vietnam commits to a reduction of 85.8% of tariff lines. Both sides anticipate remarkable growth in two-way trade, aiming to reach over 3 billion USD and even higher levels in the near future.

Positive signs in the manufacturing sector

S&P Global Market reported that Vietnam's Purchasing Managers' Index (PMI) for July increased by 2.5 points compared to June, reaching 48.7 points. Although it still remained below 50 (the threshold used to confirm expansion in manufacturing if the index is above 50 and contraction if below 50), this decline is seen as the mildest in recent months. "There are indications that demand could stabilize as the decline in new order volumes is the slowest in five months. Companies hope that this could help new order volumes increase in the coming months," said Andrew Harker, the Economics Director at S&P Global Market. Business confidence also increased this month, reaching a four-month high.

Proposal for 3% Interest Subsidy for Supportive Industrial Sector Loans

The Ministry of Industry and Trade proposes using the state budget to support interest subsidies through the banking system for long-term loans in Vietnamese dong for enterprises in the supportive industrial sector. This point is highlighted in a draft Decree amending and supplementing some articles of Decree No. 111/2015 regarding policies for supportive industrial enterprises, presented by the Ministry of Industry and Trade to Deputy Prime Minister Tran Hong Ha.

Under this proposal, investment projects by supportive industrial enterprises in sectors such as textiles, footwear, electronics, automobile manufacturing and assembly, mechanical engineering, new materials, and microelectronics, etc. could benefit from interest rate subsidies from the central budget through commercial banks. The interest subsidy rate is set at 3% per year. Local budgets would provide interest support for medium and long-term loans for these investment projects. However, each project would only be eligible for credit support once.

Xuất khẩu gỗ liệu đã phục hồi?

7 tháng đầu năm, xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ 7,21 tỷ USD, giảm 26,2% so với cùng kỳ năm ngoái. Tuy nhiên, nhiều ý kiến cho rằng, đã có tín hiệu phục hồi kinh tế ở các thị trường nhập khẩu gỗ và sản phẩm gỗ của Việt Nam. Ông Nguyễn Liêm - Chủ tịch Hiệp hội chế biến gỗ Bình Dương đã có cuộc trao đổi với Tạp chí Gỗ Việt xung quanh vấn đề này.

HÀ ANH

Thưa ông, sau sự sụt giảm mạnh về xuất khẩu trong 7 tháng đầu năm của toàn ngành, nhiều ý kiến cho rằng, bức tranh xuất khẩu đang có tín hiệu phục hồi, quan điểm của ông như thế nào?

Tôi cho rằng, đây vẫn chỉ là dự báo. Lạm phát của Hoa Kỳ đang giảm, việc làm tại thị trường này cũng đang tăng lên, đặc biệt là vấn đề xây dựng và mua bán nhà bắt đầu có tín hiệu tích cực trở lại.

Từ những tín hiệu này, kỳ vọng xuất khẩu đồ gỗ của Việt Nam vào thị trường Hoa Kỳ - thị trường lớn nhất của gỗ và sản phẩm gỗ Việt Nam (chiếm khoảng 60%) sẽ tăng trưởng trở lại.

Tuy nhiên, hiện nay, rất khó để có thể đoán định tương lai gần. Bởi lẽ, lạm phát có giảm nhưng vẫn còn, xung đột quân sự vẫn diễn ra, cạnh tranh địa chính trị vẫn hiện hữu. Do đó, khó mà biết được thị trường sẽ phục hồi như thế nào.

Dù vậy, theo tôi, tồn kho rồi sẽ giảm. Chắc chắn một điều các nhà mua hàng của Hoa Kỳ sẽ bắt đầu đặt hàng trở lại để bù đắp vào lượng hàng giảm từ tồn kho, tuy nhiên, đơn hàng sẽ không lớn như trước đây. Tuy nhiên, thị trường phục hồi và tốt trở lại như giai đoạn năm 2020 - 2022 thì cần thời gian.



Ông Nguyễn Liêm
CHỦ TỊCH HIỆP HỘI CHẾ BIẾN GỖ
BÌNH DƯƠNG



Một số ý kiến cho rằng, trong giai đoạn vừa qua, ngành gỗ tăng trưởng quá nóng, nhất là giai đoạn Covid-19 và chứa đựng những yếu tố thiếu bền vững, ông bình luận gì về ý kiến này?

Giai đoạn Covid-19 là giai đoạn người Mỹ và EU ở nhà, họ quan sát trong gia đình và thấy rằng cần thay đổi một số sản phẩm đồ gỗ, do đó, nhu cầu mua sắm tăng lên.

Mặt khác, trong thời gian Covid-19, Chính phủ Hoa Kỳ hỗ trợ người dân rất nhiều, số tiền họ tung ra thị trường khá lớn, do đó, người dân có tiền dư thừa tích lũy để mua sắm.

Tuy nhiên, nếu xem thị trường đồ gỗ toàn cầu thì vẫn đang tăng trưởng. Nhu cầu đồ gỗ không phải là mặt hàng thiết yếu nhưng là mặt hàng khá bền vững. Hi vọng trong tương lai ngành gỗ vẫn phát triển.

Trong khi đó, ngành gỗ Việt Nam tham gia vào thị trường đồ gỗ toàn cầu chưa phải là lớn, do đó, dư địa sẽ vẫn còn.

Về ý kiến cho rằng, ngành gỗ Việt Nam phát triển nóng thì cũng chưa hẳn. Do cạnh tranh thương mại, Hoa Kỳ áp thuế trợ cấp, thuế chống bán phá giá với sản phẩm của Trung Quốc. Việc này khiến một số đơn hàng của Trung Quốc đã sang Việt Nam.

Mặt khác, các nhà máy của Việt Nam trong mấy năm gần đây đầu tư công nghệ thiết bị rất mạnh, cùng với việc mở rộng sản xuất khiến năng suất sản phẩm tăng lên.

Nóng là với tỷ trọng tăng lên so với nhu cầu đồ gỗ toàn cầu khá lớn, tuy nhiên, số tăng của Việt Nam trên thị trường đồ gỗ toàn cầu chưa phải là lớn. Do đó, tôi cho rằng, ngành gỗ Việt Nam không phải tăng trưởng nóng.

Các doanh nghiệp đang lo ngại về doanh số xuất khẩu giảm khi thị trường xuất khẩu ảm đạm. Hiện, các doanh nghiệp vẫn đang nỗ lực tìm kiếm đơn hàng. Tận dụng các cơ hội xúc tiến thương mại, giao thương bằng cách tham gia các hội chợ trong nước và nước ngoài. Bên cạnh đó, tận dụng những thị trường mà lâu nay ngành gỗ bỏ trống như thị trường Trung Đông. Dù nhận các đơn hàng không lớn nhưng sẽ giúp các doanh nghiệp vượt qua giai đoạn khó khăn này.

Nhiều ý kiến cho rằng, khả năng đạt mục tiêu đặt ra về kim ngạch xuất khẩu sẽ khó đạt được, ông nhận định như thế nào về việc này?

Nếu lấy doanh số xuất khẩu 6-7 tháng đầu năm thì mục tiêu từ nay đến cuối năm tăng trưởng đạt con số xuất khẩu 16 - 17 tỷ USD là khó.

Tôi cho rằng, con số 15 tỷ USD là khả thi hơn. Tuy nhiên, trong bối cảnh thị trường khó khăn chung, không chỉ riêng với ngành gỗ thì đây vẫn là con số cần được ghi nhận.

Những khó khăn từ thị trường, quay trở lại nội tại ngành gỗ, theo ông, điểm yếu của các doanh nghiệp hiện nay là gì?

Tôi cho rằng, điểm yếu đầu tiên của ngành gỗ đó chính là quản trị. Trong giai đoạn đơn hàng ít như hiện nay, đây là cơ hội để doanh nghiệp nhìn lại mình, từ đó tái cơ cấu lại, trong đó, cơ cấu lại quản trị là điều nên làm thời điểm này.

Thứ hai là vấn đề thị trường, doanh nghiệp cần phát triển thêm các thị trường dự phòng như Trung Đông, Hàn Quốc, Nhật Bản,... bên cạnh các thị trường chính là Hoa Kỳ, EU. Tránh việc "bỏ trứng vào cùng một giỏ".

Xin cảm ơn ông! **HÀ ANH**



Whether wood exports have recovered?

HA ANH

In the first 7 months of the year, the exports of timber and wood products achieved US\$7.21 billion, down 26.2% over the same period last year. However, many comments said that there were signs of economic recovery in the import markets of Vietnam's wood and wood products. Mr. Nguyen Liem, Chairman of Binh Duong Furniture Association has a talk with Go Viet Magazine about this issue.



Mr. Nguyen Liem
CHAIRMAN OF BINH DUONG FURNITURE ASSOCIATION



Dear Sir, After the sharp drop in exports in the first 7 months of the whole industry, many comments said that the exports have been having recovery signs, what is your opinion?

I think this is still a prediction. The inflation in the United States is decreasing, the employment in this market is also increasing, especially since the issue of construction and home sales has begun to have positive signals again.

From these signals, it is expected that Vietnam's wooden furniture exports to the US market, the largest market of Vietnamese wood and wood products (accounting for about 60%) will grow again.

However, at present, it is difficult to predict the near future. Because inflation has decreased but it has still existed, military conflicts still take place, and geopolitical competition still exists. Therefore, it is difficult to know how the market will recover.

However, in my opinion, inventories will decrease. Surely, the US buyers will start their orders again to make up for the dropped volume from inventory, however, orders won't be as large as they used to be. However, it takes time for the market to recover as well as the period of 2020 - 2022.

Some comments said that, in the past period, the wood industry grew too hot, especially during the Covid-19 period, and contained unsustainable factors, what do you comment on this idea?

The Covid-19 period is the one when American and European stay at home, they observe their families, and see that some furniture products need to be changed, so their demand for shopping increases.

On the other hand, during the time of Covid-19, the US Government supported its people a lot, they gave a large amount of money into the market, so the people had excess accumulated money to shopping.

However, if we consider the global furniture market, it is still growing. The demand for furniture is not essential goods, but it is a sustainable one. Hopefully, the wood industry will still develop in the future.

Meanwhile, the participation of Vietnam's wood industry in the global furniture market is not large, so there will still be room.

Regarding the idea that Vietnam's wood industry is developing hot, it is not really right. Due to trade competition, the United States imposes subsidies and anti-dumping duties on Chinese products. This made some Chinese orders to transfer to Vietnam.

On the other hand, Vietnamese factories have strongly invested in technology and equipment for recent years, along with production expansion, which has increased their productivity.

The proportion of increase compared to the global demand for furniture is quite large, however, the increase of Vietnam in the global wood furniture market is not large. Therefore, I think that Vietnam's wood industry does not have to hot growth.

Enterprises are concerned about falling export sales when the export market is gloomy. Currently, businesses are still trying to look for orders. Taking advantage of trade promotion opportunities and trade by participating in domestic and international fairs. Besides, taking advantage of markets that the wood industry has been vacant such as the Middle East market. Although receiving small orders, it will help businesses overcome this difficult period.

Many people think that it will be difficult to achieve the objective of export turnover, what do you think about this?

If you take the export sales of the first 6-7 months of the year, it is difficult to achieve export growth of US\$16-17 billion from now to the end of the year.

I think that US\$15 billion is more feasible. However, in the general difficulty of the market, it is not only for the wood industry, but this is also still a number that needs to be recognized.

The difficulties from the market, returning to the wood industry, in your opinion, what are the current weaknesses of enterprises?

I think that the first weakness of the wood industry is management. In the current period of low orders, this is an opportunity for businesses to look at themselves, thereby restructuring, in which, restructuring management should be done at this time.

The second weakness is the market, businesses need to develop backup markets such as the Middle East, South Korea, Japan, etc. besides the main markets of the US and the EU. Avoid "putting all your eggs in one basket".

Thank you, sir!



Ngành gỗ thích ứng để về đích

Với mục tiêu đề ra đầu năm 17 tỉ USD cho xuất khẩu gỗ và lâm sản năm 2023, trong khi đến nay, ngành gỗ và lâm sản mới đạt 7,78 tỉ USD trong 7 tháng, vẫn còn một con số lớn để ngành gỗ và lâm sản phấn đấu cho các tháng cuối năm.

▼ NGUYỄN HẠNH

Tham gia "Hội chợ máy và nguyên liệu gỗ quốc tế Bình Dương - BIFA WOOD VIETNAM 2023" diễn ra từ ngày từ 9/8 đến 12/8, tại Trung tâm Triển lãm quốc tế WTC Expo Bình Dương, Công ty CP gỗ Lido mang đến nhiều sản phẩm gỗ nguyên liệu được nhập khẩu từ thị trường nước ngoài như Mỹ, EU, Brazil để giới thiệu đến các nhà mua hàng trong nước.

"Hội chợ là nơi kết nối giao thương cung cầu giữa các doanh nghiệp, các doanh nghiệp sản xuất ngành gỗ đến thăm quan, tìm hiểu sản phẩm nhằm phục vụ cho nhu cầu sản xuất một cách hợp lý nhất có thể", ông Phạm Văn Tùng - Giám đốc Kinh doanh Công ty CP gỗ Lido chia sẻ với Tạp chí Gỗ Việt.

Theo đại diện doanh nghiệp này, nhu cầu thị trường về chủng loại gỗ khá ổn định, phân theo nhiều cấp bậc, phân khúc và có các dòng cao cấp và bình dân. Hiện các sản phẩm đầu ra của ngành gỗ đang xuất khẩu đi các thị trường EU, Hoa Kỳ khá nhiều. Điều này chứng tỏ các doanh nghiệp Việt Nam đang dần đáp ứng cho các thị trường EU và Hoa Kỳ.

Tuy nhiên, năm nay là năm khá đặc biệt bởi sự khó khăn chung của thị trường thế giới đã tác động lên nhiều ngành, nhiều lĩnh vực trong đó có ngành gỗ. Trong bối cảnh doanh nghiệp đầu ra gặp khó khăn thì các doanh

ng nghiệp cung cấp đầu vào cho sản xuất cũng gặp khó khăn tương tự. Ông Phạm Văn Tùng cho hay, giá nguyên liệu đầu vào hiện đang giảm 30 - 40% so với trước đó.

Mọi thứ cần phải cố gắng ở góc độ phù hợp đối với tất cả các doanh nghiệp. Hiện Lido cũng đang tìm mọi cách để có được sản phẩm chất lượng tốt nhất và với giá thành hợp lý nhất để cung cấp cho các doanh nghiệp trong nước. Để từ đó giúp các doanh nghiệp đầu ra có thể cạnh tranh được về giá xuất khẩu. "Trong bối cảnh thị trường xuất khẩu gặp khó khăn, một số doanh nghiệp đã phải đóng cửa, các doanh nghiệp còn lại vẫn đang nỗ lực và đơn hàng những tháng cuối năm đã có những dấu hiệu tích cực hơn", ông Phạm Văn Tùng chia sẻ.

Về phía các doanh nghiệp đầu ra, tích cực tham gia các hoạt động xúc tiến thương mại, hội chợ là cách để các doanh nghiệp tìm kiếm đơn hàng. Tuy nhiên, việc này cũng không dễ, các đơn hàng nhỏ hơn nhiều so với trước, thậm chí gần đây nhất, khách đến hội chợ tìm hiểu sản phẩm của công ty rất thích nhưng không đặt hàng ngay như trước đây. Trước bối cảnh khó khăn chung, buộc doanh nghiệp

phải tìm kiếm đơn hàng thông qua việc tăng chi phí cho hoạt động quảng bá gian hàng trên sàn thương mại điện tử.

"Tôi vừa có được hai đơn hàng xuất khẩu với 2 container nhờ tích cực tham gia quảng bá trên nền tảng thương mại điện tử xuyên biên giới như Alibaba. Có thể nói đây là một tín hiệu đáng mừng trong tình hình khó khăn chung hiện nay", ông Trần Hữu Hoài - Giám đốc Công ty TNHH Gia Nhiên chia sẻ.

Không chỉ khó khăn về đơn hàng, theo ông Nguyễn Liêm - Chủ tịch Hiệp hội chế biến gỗ Bình Dương, doanh nghiệp ngành gỗ còn đang đối mặt với vấn đề chuyển đổi xanh, nhất là tại thị trường EU, nếu không kịp chuyển đổi, chúng ta sẽ đi sau và không bắt kịp thị trường. Tuy nhiên, trong vấn đề này, các doanh nghiệp cần bắt đầu từ đâu, cần triển khai những vấn đề gì, vai trò của Chính phủ, Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn như thế nào cần được chỉ rõ.

Chủ tịch Hiệp hội Gỗ và Lâm sản Việt Nam ông Đỗ Xuân Lập cho biết, lâu nay, chúng ta quá thuận lợi về mặt thị trường nên ít chú ý đầu tư nghiên cứu về công tác thị trường dẫn đến, trong bối cảnh khó khăn hiện nay, nhiều doanh nghiệp còn yếu về yếu tố này. Trong khi đó, đây lại là yếu tố mang tính chất quyết định đến thúc đẩy xuất khẩu của ngành gỗ, lâm sản. Chính vì vậy, cùng với việc tháo gỡ các khó khăn nội tại của ngành gỗ trong nước, yếu tố thị trường cũng cần được các doanh nghiệp, Hiệp hội của ngành gỗ quan tâm đầu tư nghiên cứu bài bản, cùng nhau chia sẻ thông tin, tìm ra các giải pháp để thâm nhập thị trường trong trước mắt và lâu dài nhằm giữ ổn định cho các đơn hàng xuất khẩu.

Nhìn nhận ở góc độ tích cực hơn, theo ông Nguyễn Quốc Khanh - Chủ tịch Hội mỹ nghệ và chế biến TP.HCM (HAWA), thời gian qua, khi thị trường suy giảm, ngành chế biến gỗ chứng kiến một đợt dịch chuyển mới, có thể gọi là mở rộng biên độ kinh doanh. Các thương hiệu nội thất lớn của Việt Nam đang mở rộng



“ Theo các chuyên gia trong ngành, bối cảnh thị trường chung của thế giới, tất cả các doanh nghiệp phải thích ứng. Một số doanh nghiệp không thích ứng được là do vấn đề nội tại của họ thiếu bền vững. Sự rung lắc của thị trường giống như “con sóng lớn” đang chạy qua, doanh nghiệp nào trụ được thì sẽ phát triển. ”

hiện diện ở các thị trường xuất khẩu tiềm năng. Đặc biệt phải kể đến thị trường Trung Đông như Ả Rập xê út, Các tiểu vương quốc Ả Rập để tiếp cận cơ hội cung ứng cho các siêu dự án bất động sản mới.

Hiện toàn ngành đang thực hiện nhiều giải pháp như thay đổi mẫu mã, mở rộng thị trường, đổi mới công nghệ,... nhằm biến những bất lợi thành cơ hội, những nguy cơ thành thời cơ. Trong bối cảnh khó khăn như hiện nay, để thúc đẩy cho tăng trưởng của xuất khẩu ngành gỗ, Thứ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Nguyễn Quốc Trị cho rằng, chỉ có đổi mới công nghệ, sử dụng nguồn cung gỗ trong nước, chúng ta mới giảm giá thành sản xuất và nâng cao chất lượng. Đồng thời, hy vọng các doanh nghiệp chất chiu từng đơn hàng nhỏ, giữ uy tín với bạn hàng, chia sẻ các khó khăn với bạn hàng trong bối cảnh hiện nay để phát triển bền vững.

Dù vậy, với mục tiêu đề ra đầu năm 17 tỷ USD cho xuất khẩu gỗ và lâm sản năm 2023, trong khi đến nay, ngành gỗ và lâm sản mới đạt 7,78 tỷ USD trong 7 tháng, vẫn còn một con số lớn để ngành gỗ và lâm sản phấn đấu cho các tháng cuối năm. Để làm được điều này, bên cạnh sự nỗ lực, phấn đấu của các doanh nghiệp, cũng cần sự đồng hành, hỗ trợ, giúp sức của các cơ quan Nhà nước trong việc tháo gỡ khó khăn cho các doanh nghiệp ngành gỗ, nhất là các vấn đề về tín dụng, hoàn thuế giá trị gia tăng, để tiếp sức, tạo thêm lực cho các doanh nghiệp vượt khó. ▼

THE WOOD INDUSTRY ADAPTS TO FINISH

The objective from the beginning of this year is US\$17 billion for exporting timber and forest products in 2023, up to now, the wood and forest product industry has only reached US\$7.78 billion during seven months, there is still a large number for the wood and forest products industry to strive for the last months of the year.

NGUYEN HANH

Participating in "Binh Duong International Timber and Machinery Exhibition - BIFA WOOD VIETNAM 2023" from August 9 to August 12, at WTC Expo Binh Duong New City International Exhibition Centre (WTC EXPO), Lido Wood Joint Stock Company brings many wood products imported from foreign markets such as the US, EU, and Brazil to introduce to domestic buyers.

"The exhibition is a place to connect the supply and demand between enterprises, wood manufacturing enterprises to visit and learn about products to serve their production needs in the most reasonable way," said Mr. Pham Van Tung, Sales Director of Lido Wood JSC shared with Go Viet Magazine.

According to the representative of this enterprise, the market demand for wood types is quite stable, divided into many levels and segments, and has high-end and popular lines. Currently, the output products of the wood industry are being exported to the EU and US markets quite a lot. This proves that Vietnamese businesses are gradually satisfying the EU and US markets.

However, this year is quite special because the general difficulty of the world market has affected many industries and fields, including the wood industry. In the context that output enterprises face difficulties, input enterprises for production also face similar difficulties. Mr. Pham Van Tung said that the price of input materials is currently down 30-40% compared to the previous time.



Everything needs to be tried in the right way for all businesses. Currently, Lido Wood JSC is also looking for ways to get the best quality products at the most reasonable prices to provide domestic businesses. In order to help the output enterprises can compete on export prices. "In the context of the difficult export market, some businesses have had to close, the rest has been still making efforts and the orders in the last months of the year have shown more positive signs," Mr. Pham Van Tung shared.

For output enterprises, actively participating in trade promotion and exhibitions are the ways for them to find orders. However, this is not easy, the orders are much smaller than before, even most recently, the visitors who go to the exhibitions to learn about the company's products are very interested, but they do not order immediately as before. In the context of general difficulties, businesses are forced to seek orders by increasing the costs for e-commerce booth promotion.

"I have just got two export orders with two containers thanks to actively participating in promoting cross-border e-commerce like Alibaba. It can be said that this is a good sign in the current difficult situation", said Mr. Tran Huu Hoai, Director of Gia Nhlen Co., Ltd.

According to Mr. Nguyen Liem, Chairman of Binh Duong Furniture Association, the enterprises in the wood industry not only have difficulty in orders but also face the problem of green transformation, especially in the EU market, if the enterprises cannot transform in time, they will be behind and not catch up with the market. However, in this regard, where should businesses begin, what issues should be implemented, and what should be the role of the Government, the Ministry of Agriculture and Rural Development? etc should be specified clearly.

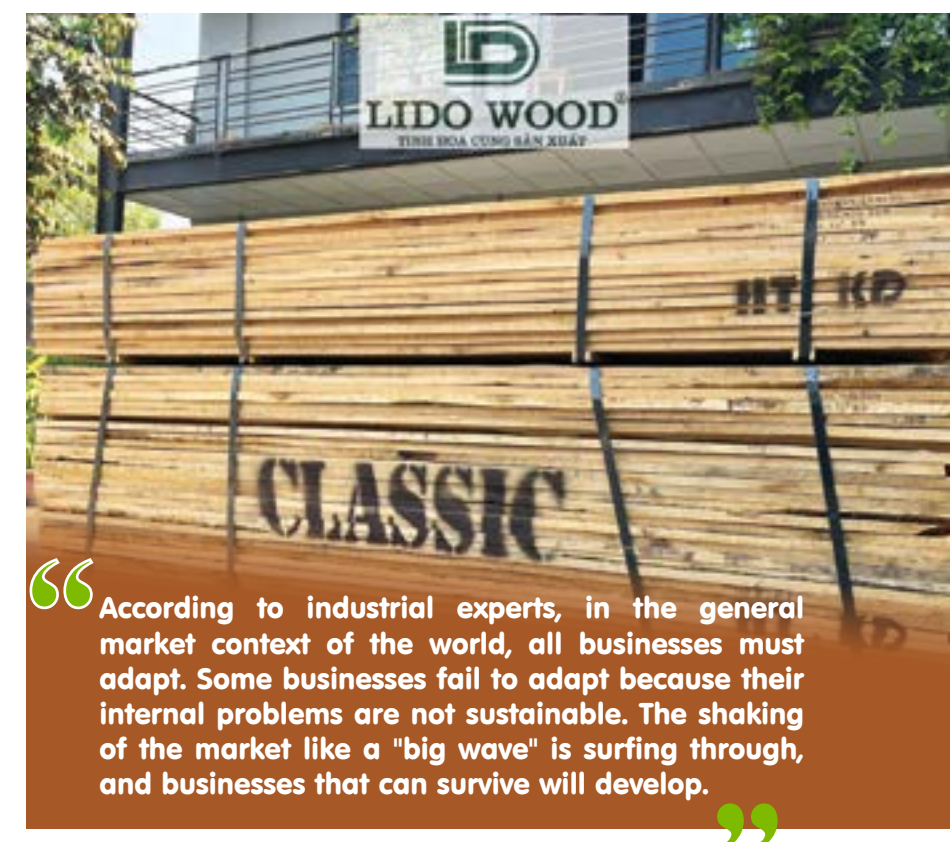
Mr. Do Xuan Lap, Chairman of the Vietnam Timber and Forest Products Association said that we have been too favorable in the market for a long time, so we have paid little attention to research the market, which leads to the current difficulty, many businesses are still weak on this factor. Meanwhile, this is a decisive one to promote the export of wood and forest products. Therefore, along with removing the internal difficulties of the domestic wood industry, market factors also need businesses and associations of the wood industry to be interested in researching, sharing information, and finding solutions to penetrate the market in the short term and in the long term to keep stable export orders.

From a more positive perspective, according to Mr. Nguyen Quoc Khanh, Chairman of the Handicraft and Wood Industry Association of Ho Chi Minh City (HAWA), when the market declined, the wood processing industry has witnessed a new transform for the last time, it can be called expanding the business margin. Vietnam's large furniture brands are expanding their presence in potential export markets. Especially, the Middle East market such as Saudi Arabia and UAE access the supply opportunities for new real estate super projects.

Currently, the whole industry is implementing many solutions such as changing models, expanding markets, renewing technology, etc. to turn disadvantages into opportunities and threats into opportunities. In the current difficulty, in order to promote the growth

of the export in the wood industry, Mr. Nguyen Quoc Tri -Deputy Minister of Agriculture and Rural Development said that only technological innovation and the use of wood supply in the country, we can reduce production costs and improve quality. At the same time, we hope that businesses save each small order, and keep prestige with customers, and the difficulties with customers in the current context for sustainable development.

However, with the objective from the beginning of the year of US\$17 billion for exporting wood and forest products in 2023, up to now, the wood and forest product industry has only reached US\$7.78 billion in the first 7 months of the year, still a large number for the wood and forest products industry to strive for the last months of the year. To do this, besides the efforts and striving of businesses, it is also necessary to have concomitance and support from the State authorities in removing the difficulties for the enterprises in the wood industry, especially for credit issues, VAT refunds to energize and motivate businesses to overcome difficulties.



“According to industrial experts, in the general market context of the world, all businesses must adapt. Some businesses fail to adapt because their internal problems are not sustainable. The shaking of the market like a "big wave" is surfing through, and businesses that can survive will develop.

GIÀNH LẠI TĂNG TRƯỞNG CHO NGÀNH HÀNG TỶ USD

▼ NGUYỄN HOÀNG

Chuẩn bị bước vào giai đoạn cạnh tranh khốc liệt hơn, với gánh nặng xuất xứ và kiểm dịch, Việt Nam đòi hỏi phải có cách tiếp cận khác trong xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ.

Ngành gỗ dần thích ứng được với những thay đổi của thị trường toàn cầu và lấy lại tăng trưởng. Theo báo cáo của Cục Xuất nhập khẩu của Bộ Công Thương trong tháng 7, xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ đạt 1,1 tỷ USD, tăng 3% so với tháng 6 nhưng giảm 15% so với tháng 7/2022. Trong đó, giá trị xuất khẩu sản phẩm gỗ đạt 747 triệu USD, giảm nhẹ so với tháng 6 và giảm 13% so với tháng 7/2022.

Tính chung 7 tháng đầu năm nay, xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ đạt 7,2 tỷ USD, giảm 26% so với cùng kỳ năm 2022. Trong đó, giá trị xuất khẩu sản phẩm gỗ đạt 4,9 tỷ USD, giảm 30% so với cùng kỳ năm 2022 do các thị trường chính chịu tác động nặng nề bởi lạm phát, người tiêu dùng dành sự ưu tiên cho các sản phẩm thiết yếu hơn đồ gỗ. Năm 2022, ngành chế biến gỗ và lâm sản Việt Nam đạt giá trị xuất khẩu trên 17 tỷ USD.

Bình Dương, một trong các trung tâm chế biến đồ gỗ lớn nhất Việt Nam, đang lo ngại “doanh số xuất khẩu đồ gỗ không đạt khi “thị trường chưa có dấu hiệu phục hồi”, ông Nguyễn

hay. “Các doanh nghiệp đang nỗ lực tìm kiếm đơn hàng thông qua tổ chức các hội chợ, triển lãm trong và ngoài nước, đồng thời xúc tiến vào các thị trường mới, như Trung Đông. “Hiện nay, số đơn hàng mới về chưa nhiều nhưng đủ để các doanh nghiệp chống chịu qua giai đoạn này”, ông nói.

Theo ông Liêm, kim ngạch xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ đều giảm so với cùng kỳ năm 2022. Chủ trương của Chính phủ là giảm lãi suất cho doanh nghiệp và giao cho Ngân hàng Nhà nước chỉ đạo các ngân hàng thương mại, nhưng đến thời điểm này, các ngân hàng thương mại chưa thực hiện đầy đủ chủ trương này. “Doanh nghiệp chưa nhận được thông báo giảm lãi cho các khoản vay cũ, chủ yếu chỉ áp dụng cho các khoản vay mới, thậm chí một số ngân hàng chỉ cho vay khi doanh nghiệp có đơn hàng”, ông Liêm nói.

Thực tế, xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ giảm so với cùng kỳ năm 2022, nhưng mức tăng liên tiếp trong tháng 6 và tháng 7 cho thấy ngành gỗ đang có dấu hiệu phục hồi. Theo Cục Xuất nhập khẩu của Bộ Công Thương, một số doanh nghiệp



Ông Nguyễn Quốc Trị

THỨ TRƯỞNG BỘ NÔNG NGHIỆP
VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN

“Thời gian tới, Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn sẽ đẩy mạnh công tác phối hợp chặt chẽ với các bộ, ngành liên quan kịp thời tháo gỡ những khó khăn cho các doanh nghiệp chế biến gỗ và xuất khẩu lâm sản. Do đó, đề nghị Cục Lâm nghiệp nghiên cứu, đề xuất hỗ trợ về đổi mới công nghệ, thuế và tín dụng cho các làng nghề dừng sử dụng gỗ nguyên liệu nhập khẩu từ các thị trường rủi ro. Chính sách mua sắm công ưu tiên sử dụng sản phẩm đồ gỗ nội thất được chế biến từ gỗ rừng trồng có chứng chỉ quản lý rừng bền vững, gỗ hợp pháp; hoàn thiện hệ thống pháp luật, kiểm soát chặt chẽ nguồn gốc gỗ nguyên liệu.”

ngành gỗ đã bắt đầu đón những đơn hàng trở lại, phục vụ cho mùa mua sắm nội thất cuối năm của thị trường thế giới, đây là tín hiệu tích cực đối với ngành gỗ.

Hiện nay, yếu tố thị trường là sự quan tâm nhất của ngành gỗ. “Chúng ta kỳ vọng thị trường sẽ khôi phục trở lại vào những tháng cuối năm và ngành sẽ đạt mục tiêu xuất khẩu năm 2023 khoảng 17 tỷ USD”, ông Đỗ Xuân Lập, Chủ tịch Hiệp hội Gỗ và Lâm sản Việt Nam (Viforest) nhận xét. Ông cho biết đã thấy tín hiệu phục hồi kinh tế ở Mỹ, thị trường chính của Việt Nam, chiếm hơn 50% kim ngạch xuất khẩu ngành gỗ.

Theo ông Lập, việc Bộ Thương mại Hoa Kỳ đã công bố tăng trưởng GDP (số liệu điều chỉnh lần thứ 3) là 2%, tăng từ mức 1,3% công bố đợt tháng 5 và cao hơn 0,3% so với dự báo của các cơ quan phân tích, dữ liệu mới đã góp phần khiến bức tranh kinh tế của Mỹ giai đoạn đầu năm trở nên khả quan hơn. Đồng thời, giữa tháng 7 vừa qua, Bộ Thương mại Mỹ (DOC) đã công bố quyết định sơ bộ quyết định điều tra chống bán phá giá, chống chợ cấp đối với sản phẩm gỗ dán cứng Việt Nam xuất khẩu vào thị trường này. Do vậy, dự báo khả năng mặt hàng này xuất khẩu vào thị trường Mỹ sẽ tăng trưởng trở lại.

Ngành gỗ đang hướng đến các giải pháp thúc đẩy phát triển bền vững, theo ông Lập. Để nâng cao năng lực cạnh tranh thì ngành gỗ đang tập trung giải quyết vấn đề giải pháp và công nghệ. Vấn đề kỹ thuật và công nghệ là then chốt để nâng cao thương hiệu ngành

gỗ, cải thiện năng suất, nâng cao quản trị, nâng cao khả năng cạnh tranh của doanh nghiệp trong điều kiện thị trường như hiện tại để thúc đẩy ngành gỗ trở lại đà tăng trưởng.

Giới phân tích nhận định mặc dù khó khăn đang tiếp diễn nhưng khả năng phục hồi của thị trường đồ gỗ đã đến gần hơn. Theo Công ty cổ phần Chứng khoán VNDIRECT, việc định giá cổ phiếu đang ở mức hợp lý do nhu cầu toàn cầu giảm và áp lực tới biên lợi nhuận gộp của doanh nghiệp gỗ vẫn còn, ít nhất cho đến quý 4/2023. Nhận định này của VNDIRECT căn cứ vào lượng hàng tồn kho đã bán hết, khách mua hàng quốc tế đã bắt đầu đến Việt Nam ngày càng nhiều để tìm kiếm sản phẩm cho các đơn hàng mới. Thêm vào đó, giá cước vận chuyển đường biển đã giảm sâu cũng giúp các nhà mua hàng giảm đáng kể áp lực về chi phí và mạnh dạn hơn trong kế hoạch đặt hàng trở lại. VNDIRECT tin rằng sự kiên trì, linh hoạt và đầu tư đúng hướng của các doanh nghiệp sẽ sớm đưa ngành xuất khẩu gỗ trở lại đà tăng trưởng. ▼

Regain the growth of a multi-billion dollars industry

NGUYEN HOANG

Preparing to enter a period of fiercer competition, with the burden of origin and quarantine, Vietnam requires a different approach to exporting wood and wood products.

The wood industry gradually adapts to the changes in the global market and regains growth. According to a report from the Import and Export Department under the Ministry of Industry and Trade in July, the export of wood and wood products reached US\$1.1 billion, up 3% compared to June but down 15% compared to July 2022. In which, the export value of wood products reached US\$747 million, down slightly compared to June 2023 and down 13% compared to July 2022.

Generally, in the first seven months of this year, the export of wood and wood products reached US\$7.2 billion, down 26% over the same period in 2022. In which, the export value of wood products reached US\$4.9 billion, down 30% over the same period in 2022 due to the main markets being heavily affected by inflation, consumers preferred essential products to wooden furniture. In 2022, Vietnam's wood and forest product processing industry achieved an export value of over US\$17 billion.

Binh Duong, one of the largest furniture processing centers in Vietnam, is concerned that "the export sales of wooden furniture will not be reached when "the market has not shown any signs

of recovery", said Nguyen Liem, Chairman of Binh Duong Furniture Association. "Enterprises are trying to look for orders through organizing domestic and international fairs and exhibitions, and at the same time promoting new markets, such as the Middle East. "Currently, the number of new orders is not much, but it is enough for businesses to endure this period," he said.

According to Mr. Liem, the export turnover of wood and wood products decreased compared to the same period in 2022. The Government's policy is to reduce interest rates for businesses and assign the State Bank to direct commercial banks, but up to now, commercial banks have not fully implemented this policy. "Enterprises have not received the notice of reducing interest rates for old loans, mainly new loans, even some commercial banks only lend when enterprises have orders," Mr. Liem said.

In fact, the exports of wood and wood products decreased compared to the same period in 2022, but the consecutive increase in June and July shows that the wood industry is showing its signs of recovery. According to the Import and Export Department under the Ministry of Industry and Trade, a few businesses in the wood industry have begun to receive orders again, serving for the year-end furniture shopping season of the world market, which is a positive signal for the wood industry.



Currently, the market factor is the most concerned one of the wood industry. "We expect the market to recover in the last months of the year and the industry will reach the export target of about US\$17 billion in 2023," said Mr. Do Xuan Lap, Chairman of the Vietnam Timber and Forest Product Association (Viforest). He said he had seen the signs of economic recovery in the US which was Vietnam's main market and accounted for more than 50% of export turnover of the wood industry.

According to Mr. Lap, the fact that the US Department of Commerce has announced GDP growth (3rd adjusted data) is 2%, up from 1.3% announced in May and 0.3% higher than analysts' forecasts, new data have contributed to better US economy in the first period of the year. At the same time, in mid-July, the US Department of Commerce (DOC) announced its preliminary decision on an anti-dumping and anti-countervailing investigation on Vietnamese hardwood plywood products exported to this market. Therefore, it is forecasted that the ability of this product to be exported to the US market will grow again.

The wood industry is looking for solutions to promote sustainable development, according to Mr. Lap. In order to improve competitiveness, the wood industry is focusing on solving problems with solutions and technology. Technique and technology are key issues to enhance the wood industry's brand, improve productivity and governance, and enhance the competitiveness of enterprises in the current market conditions to promote the growth in the wood industry.

Analysts said that although difficulties continued, the recovery of the furniture market had come closer. According to VNDIRECT Securities Joint Stock Company, the stock valuation is at a reasonable level due to the decrease in global demand and the pressure on the gross profit margin of wood enterprises, at least until the fourth quarter of 2023. According to VNDIRECT's assessment, based on the amount of inventory sold out, international buyers have begun to come to Vietnam more and more to look for products for new orders. In addition, the deeply reduced sea freight rates also help buyers reduce cost pressure significantly and are strongly forceful in planning to order again. The VNDIRECT believes that the perseverance, flexibility and right investment of enterprises will soon regain the growth in the wood export industry. 



Mr Nguyen Quoc Tri

DEPUTY MINISTER OF AGRICULTURE
AND RURAL DEVELOPMENT

In the coming time, the Ministry of Agriculture and Rural Development will promote close coordination with relevant ministries and sectors to promptly remove difficulties for the enterprises of wood processing and exporting forest products. Therefore, it is proposed that the Department of Forestry study and propose support for technological innovation, tax and credit for craft villages to stop using imported timber from risky markets. The public procurement policy gives priority to the use of furniture products made from planted forest timber with certificates of sustainable forest management and legal timber; finishing the legal system, strictly controlling the timber origin.



TẠI SAO LẠI LỰA CHỌN FSC

FSC là giải pháp tin cậy nhất cho rừng vì những lý do này.



Các tiêu chuẩn FSC là một trong những tiêu chuẩn chứng nhận nghiêm ngặt nhất trên thế giới.

Chúng tôi cũng là hệ thống chứng chỉ rừng duy nhất tuân thủ ISEAL, hiệp hội toàn cầu về các tiêu chuẩn xã hội và môi trường.



Hệ thống được thực hiện theo các quan điểm kinh tế, xã hội và môi trường như nhau.

FSC cân bằng yêu cầu của tất cả các bên liên quan đến rừng – môi trường, xã hội và kinh tế – thông qua một Hội đồng dân chủ, cởi mở, do thành viên lãnh đạo. Các chính sách của chúng tôi được định hình, thiết lập và hướng dẫn bởi hơn 1.200 cá nhân và tổ chức thành viên.



Các tiêu chuẩn của FSC nhất quán trên toàn cầu và thích ứng với quốc gia.

Hoạt động tại hơn 80 quốc gia, các tiêu chuẩn quản lý rừng của chúng tôi dựa trên cùng một Nguyên tắc và Tiêu chí. Các tiêu chuẩn quản lý rừng quốc gia được điều chỉnh để phù hợp với bối cảnh môi trường, xã hội và kinh tế của Quốc gia và vẫn duy trì các tiêu chuẩn nghiêm ngặt của toàn cầu

WHY CHOOSE FSC

FSC is the most credible sustainable forestry solution for these reasons.



The FSC standards are among the most rigorous certification standards in the world.

We are also the only forest certification system that is code-compliant with ISEAL, the global association for social and environmental standards.



We're governed by economic, social, and environmental perspectives equally.

FSC balances the needs of all forest stakeholders – environmental, social, and economic – through an open, member-led democracy. Our policies are uniquely shaped, set, and guided by over 1,200 individuals and member organizations.



Our standards are globally consistent and nationally adapted.

Operating in over 80 countries, our forest stewardship standards are based on the same Principles and Criteria. These national forest standards are adapted to fit the environmental, social, and economic context in which they are applied while upholding our rigorous standards.

ĐÁNG TIN CẬY NHẤT

Chúng tôi được hỗ trợ bởi một số tổ chức phi chính phủ lớn nhất.

Các thành viên của chúng tôi bao gồm một số tổ chức phi chính phủ về môi trường có uy tín nhất thế giới, như WWF và Rainforest Alliance, những người đánh giá cao các tiêu chuẩn nghiêm ngặt và phương pháp quản trị có sự tham gia của chúng tôi.

Phạm vi kinh doanh của chúng tôi là rộng lớn nhất và các thương hiệu tin tưởng chúng tôi.

FSC là hệ thống chứng nhận được lựa chọn bởi nhiều công ty trên toàn thế giới bao gồm IKEA, McDonald's, Amazon và Tetra Pak, cấp nhiều chứng chỉ Chuỗi hành trình sản phẩm trên toàn thế giới hơn bất kỳ hệ thống chứng nhận rừng nào khác.

Thương hiệu FSC là nhãn hiệu được công nhận rộng rãi nhất cho lâm nghiệp có trách nhiệm.

Gần một nửa số người tiêu dùng toàn cầu nhận ra logo FSC. Người tiêu dùng có niềm tin cao nhất vào FSC.

CÁC BIỆN PHÁP BẢO VỆ MẠNH MẼ NHẤT

Tuyên bố FSC đáp ứng các tiêu chí nghiêm ngặt.

Chúng tôi đảm bảo rằng các tuyên bố về tính bền vững mà các công ty đưa ra về các sản phẩm được chứng nhận FSC là trung thực, phù hợp và rõ ràng, bảo vệ chống lại việc tẩy xanh và duy trì tính toàn vẹn. Điều này được hỗ trợ bởi các cuộc kiểm toán độc lập được thực hiện trong toàn bộ chuỗi cung ứng và phê duyệt cho mỗi lần sử dụng nhãn hiệu của chúng tôi.

Chúng tôi không cho phép các tác nhân xấu xâm nhập vào hệ thống của mình.

Nhóm toàn vẹn hệ thống của chúng tôi hành động nhanh chóng chống lại các hoạt động không được chấp nhận. Ví dụ, Chính sách mạnh mẽ của chúng tôi cho Hiệp hội cho phép chúng tôi loại bỏ các tổ chức tham gia vào các hoạt động phá hoại, cả trong và ngoài các khu vực được chứng nhận, khỏi hệ thống FSC. Công cụ Kiểm tra FSC cho phép chúng tôi đánh giá rủi ro của các công ty và cá nhân tìm kiếm sự liên kết với FSC và từ chối những người đã tham gia vào các hoạt động không được chấp nhận.

MOST TRUSTED

We're backed by some of the largest NGOs.

Our members include some of the world's most reputable environmental NGOs, such as WWF and Rainforest Alliance, who highly regard our strict standards and participative governance approach.

Our business reach is the most extensive and brands trust us.

FSC is the preferred certification system for many companies worldwide including IKEA, McDonald's, Amazon, and Tetra Pak, issuing more Chain of Custody certificates worldwide than any other forest certification system.

The FSC logo is the most recognized mark for responsible forestry.

Almost half of global consumers recognize the FSC logo. When compared to other organizations, consumers have the highest confidence in FSC, which is significantly higher than their trust in businesses or governments.

STRONGEST SAFEGUARDS

FSC claims meet strict criteria.

We ensure that sustainability claims companies make about FSC-certified products are truthful, relevant, and clear, guarding against greenwashing and upholding integrity. This is supported by independent audits performed throughout the supply chain and approval for each use of our trademarks.

We don't allow bad actors in our system.

Our system integrity team acts swiftly against unacceptable activities. For instance, our powerful Policy for Association uniquely allows us to expel organizations who engage in destructive activities, both in and out of certified areas, from the FSC system. The FSC Check tool allows us to assess the risk of companies and individuals seeking association with FSC and reject those that have engaged in destructive activities.

CÁC BIỆN PHÁP BẢO VỆ ĐÃ ĐƯỢC CHỨNG MINH

Các biện pháp bảo vệ đa dạng sinh học của chúng tôi là phổ biến nhất.

Chứng nhận FSC đảm bảo các yêu cầu cao nhất về bảo vệ đa dạng sinh học hiện có cho kinh doanh lâm nghiệp. Các nhà quản lý phải bảo vệ các loài quý hiếm, bị đe dọa hoặc có nguy cơ tuyệt chủng và các dịch vụ hệ sinh thái quan trọng.

Chứng nhận FSC là một giải pháp đã được chứng minh là giải pháp cho khủng hoảng khí hậu.

Với các tiêu chuẩn và thực hành quản lý rừng nghiêm ngặt nhất thế giới, rừng được chứng nhận FSC bảo vệ và củng cố hệ sinh thái rừng. Ví dụ, các khu rừng FSC định lượng carbon cho thấy trữ lượng carbon tăng trung bình 17% trong một chu kỳ quản lý.



We champion the rights of Indigenous Peoples.

FSC's Indigenous Foundation actively prioritizes the rights of Indigenous Peoples and promotes Indigenous-led actions and solutions. We require forest owners and managers to uphold the rights of land ownership, use of land, and access to resources, and ensure Free, Prior, and Informed Consent on all forest-related decisions.

We offer the strongest protection for workers.

FSC actively monitors if forest managers and companies uphold the strict principles and rights of workers required by the International Labour Organization.

PROVEN PROTECTIONS

Our biodiversity protections are the most extensive.

FSC certification assures the highest requirements for biodiversity protection currently available for commercial forestry. Managers must protect rare, threatened, or endangered species and critical ecosystem services.

FSC certification is a proven solution to tackle the climate crisis.

With the world's most rigorous forest management standards and practices, FSC-certified forests protect and strengthen forest ecosystems. For instance, FSC forests that measure carbon on average realize a 17% increase in carbon stocks over a management cycle.



Chúng tôi bảo vệ quyền của người bản địa.

Quý Bản địa của FSC tích cực ưu tiên các quyền của Người bản địa và thúc đẩy các hành động và giải pháp do Người bản địa lãnh đạo. Chúng tôi yêu cầu các chủ sở hữu và người quản lý rừng duy trì quyền sở hữu đất đai, sử dụng đất và tiếp cận tài nguyên, đồng thời đảm bảo sự đồng ý tự do, trước và được thông báo về tất cả các quyết định liên quan đến rừng.

Chúng tôi cung cấp sự bảo vệ mạnh mẽ nhất cho người lao động.

FSC tích cực giám sát đảm bảo các nhà quản lý rừng và các công ty tuân thủ các nguyên tắc và quyền nghiêm ngặt của người lao động theo yêu cầu của Tổ chức Lao động Quốc tế.

Hãy tham khảo thêm thông tin trong trang web FSC.org



Visit [FSC.org](https://www.fsc.org) for more



TAVICOhome®
VIEFURN365

HƯỚNG ĐẾN TRUNG TÂM PHÂN PHỐI GỖ VÀ NỘI THẤT QUI MÔ LỚN TRONG VÀ NGOÀI NƯỚC



Ông Võ Quang Hà
CHỦ TỊCH TAVICO GROUP

Không chỉ là cầu nối cho các doanh nghiệp sản xuất chế biến gỗ của Việt Nam, TavicoHome Viefurn Fair 365 hướng đến trở thành Trung tâm phân phối Gỗ và Nội thất qui mô lớn trong và ngoài nước. Ông Võ Quang Hà - Chủ tịch Tavico Group đã có cuộc trao đổi với Tạp chí Gỗ Việt trước thềm diễn ra Hội chợ Đồ gỗ xuất khẩu phục vụ thị trường nội địa sẽ được diễn ra từ ngày 25/9 đến 01/10/2023 tại Thế giới Gỗ và Nội thất - TavicoHome.

CAO CẨM

? Sau hàng loạt các sự kiện về xúc tiến thương mại liên quan đến ngành gỗ, tới đây, Hội chợ Đồ gỗ xuất khẩu phục vụ thị trường nội địa - TavicoHome Viefurn 365 sẽ được diễn ra, ông có thể chia sẻ cụ thể về sự kiện này?

Với qui mô hơn 250 gian hàng, gần 2.000 sản phẩm được trưng bày, Hội chợ được khai mạc từ ngày 25/9 đến ngày 01/10/2023 và các hoạt động về hợp tác thương mại, xuất khẩu được tiếp nối diễn ra sau đó. Dự kiến, Hội chợ sẽ thu hút được hơn 5.000 lượt khách tham quan.

Hội chợ sẽ là tạo cầu nối cho các doanh nghiệp sản xuất chế biến gỗ cập nhật xu hướng mới của thị trường và cập nhật công nghệ, vật liệu mới trong

sản xuất; đồng thời giúp người tiêu dùng trong nước tiếp cận đồ gỗ xuất khẩu của Việt Nam đã nhiều năm chinh phục thị trường thế giới, tiến tới ưa chuộng và sử dụng đồ gỗ xuất khẩu Việt Nam.

Đồng thời, làm tiền đề cho việc hình thành một địa điểm giới thiệu sản phẩm gỗ và nội ngoại thất quanh năm phục vụ người tiêu dùng, là điểm đến của du khách trong và ngoài nước mỗi khi đến với Biên Hòa - Đồng Nai.



? Là một nhà cung cấp nguyên liệu đầu vào cho ngành gỗ, đâu là ý tưởng để xây dựng TavicoHome Viefurn 365?

Tavico vốn xuất phát là một nhà cung ứng gỗ nguyên liệu từ 2005 với phương châm hoạt động là “Đem lại lợi ích cao nhất của gỗ cho con người và đóng góp cho sự phát triển của ngành gỗ Việt”.

Từ 2022 Tavico xây dựng Hệ sinh thái gỗ hợp pháp dựa trên 3 trụ cột chiến lược: Chăm lo đầu vào cho ngành gỗ bằng cách tạo ra nguồn nguyên liệu hợp pháp được nhập khẩu từ các quốc gia quản trị rừng tốt, ổn định và hiệu quả cho các nhà chế biến gỗ; Chăm lo đầu ra cho ngành gỗ bằng cách xây dựng Trung tâm phân phối đồ gỗ sỉ và lẻ, giúp các nhà chế biến gỗ tiêu thụ sản phẩm với số lượng lớn; và Khu dịch vụ ngoài gỗ (café, nhà hàng, hồ bơi, sân bóng đá, gym,...) - là nơi chia sẻ thông tin hữu ích cho mọi người yêu thích và kinh doanh sản phẩm gỗ.

Hiểu rõ nhu cầu của các nhà cung ứng và cả nhà mua hàng, Tavico lên ý tưởng và tổ chức Hội chợ “Đồ gỗ xuất khẩu phục vụ thị trường nội địa” - TavicoHome Viefurn 365 Fair với mục tiêu nhằm đa dạng hoá đầu ra cho các doanh nghiệp chế biến gỗ xuất khẩu đang gặp nhiều khó khăn trong giai đoạn hiện nay, đồng thời làm tiền đề cho việc hình thành một Trung tâm phân phối Gỗ và Nội thất qui mô lớn - nơi khách hàng trong và ngoài nước có thể tiếp cận quanh năm và là một điểm dừng chân với nhiều trải nghiệm thú vị của du khách.

? Hiện có rất nhiều các Hội chợ chuyên ngành về đồ gỗ, vậy sự khác biệt của TavicoHome Viefurn 365 Fair với các Hội chợ chuyên ngành đồ gỗ thông thường là gì, thưa ông?

Các hội chợ đồ gỗ thông thường kéo dài 4 - 5 ngày là kết và kết thúc mọi hoạt động cũng ngừng sau đó, riêng Hội chợ TavicoHome Viefurn 365, sau 7 ngày trưng bày khai mạc từ 25/9 - 01/10 thì các hoạt động xúc tiến thương mại, giới thiệu hàng hóa, trao đổi và kết nối vẫn tiếp tục được diễn ra.

Các đơn vị tham gia được tiếp tục duy trì trưng bày hàng hoá, giới thiệu cho khách hàng trong suốt 12 tháng (đến ngày 1/10/2024) với ưu đãi miễn phí thuê mặt bằng. TavicoHome sẽ là đầu mối hoặc đại lý phân phối sản phẩm cho các đơn vị tham gia Hội chợ.

? Việc chuẩn bị cho TavicoHome 365 được tiến hành ra sao?

Từ tháng 2/2023 Tavico đã tiến hành xin giấy phép Sở Công Thương tỉnh Đồng Nai tổ chức Hội chợ “Đồ gỗ xuất khẩu phục vụ thị trường nội địa” - TavicoHome Viefurn 365 tổ chức tại Thế giới Gỗ và Nội thất Tavico Hồ Nai (địa chỉ tại 81 Điều Xiển, khu phố 9, phường Tân Biên, thành phố Biên Hoà, tỉnh Đồng Nai).

Để đi đến quyết định tổ chức Hội chợ TavicoHome Viefurn 365, chúng tôi đã nghiên cứu, lựa chọn, đàm phán và được sự đồng ý tham gia của Top 10 nhà cung cấp hàng đầu về nguyên liệu gỗ, máy móc chế biến gỗ, nguyên phụ liệu, phụ kiện cho đồ gỗ nội, ngoại thất, trang trí, xây dựng và nhà gỗ.

Hội chợ TavicoHome Viefurn 365 cũng có mặt của nhiều thương hiệu lớn, cập nhật xu hướng sử dụng đồ gỗ từ người tiêu dùng.

Hội chợ này nhận được sự quan tâm của các hiệp hội chế biến gỗ, các nhà thầu xây dựng, các đơn vị thiết kế, các nhà phát triển bất động sản uy tín,... Việc này sẽ góp phần sôi động và đa chiều trong không gian rộng hơn 20.000 m² tại khu vực Hồ Nai - thủ phủ đồ gỗ vùng Đông Nam Bộ.

Trong khuôn khổ Hội chợ, cũng diễn ra các buổi hội thảo về giải pháp nguyên liệu ngành gỗ, giải pháp về máy móc thiết bị, ứng dụng vật liệu mới và hình thành hệ thống phân phối đồ nội thất xuất khẩu phục vụ thị trường nội địa.

Xin cảm ơn ông!

TAVICOhome®
VIEFURN365

HỘI CHỢ ĐỒ GỖ XUẤT KHẨU PHỤC VỤ THỊ TRƯỜNG NỘI ĐỊA

25.09 | 20
01.10 | 23

THẾ GIỚI GỖ & NỘI THẤT - TAVICO HOME
81 Đường Điều Xiển, KP.9, P.Tân Biên,
TP.Biên Hòa, Đồng Nai

LIÊN HỆ
085 555 5595
www.hoicho365.com.vn
info@hoicho365.com.vn

TAVICOhome®
Đơn vị tổ chức:
CÔNG TY CỔ PHẦN TÂN VĨNH CỬU - TAVICO GROUP
CÔNG TY CỔ PHẦN TAVICO HOME

NHU CẦU TỦ BẾP CỦA HOA KỲ SẼ TĂNG LÊN 20,9 TỶ USD VÀO NĂM 2026:

Dư địa cho nhà sản xuất Việt Nam

Đây là dự báo mới nhất sau những phân tích về ngành công nghiệp tủ bếp của Hoa Kỳ, dựa trên những dữ liệu nhu cầu lịch sử trong các năm 2011, 2016 và 2021 và dự báo trong 5 năm từ 2026 tới 2031.

XUÂN LÂM

Dữ liệu này được phân tích dựa theo chủng loại sản phẩm (loại cơ bản, treo tường, tủ cao); thị trường (dân cư, thương mại, phương tiện và các thị trường khác), ứng dụng (mới và tu sửa), và theo vùng, tiểu vùng của Mỹ. Nhu cầu đối với tất cả các sản phẩm được đo bằng đơn vị và giá trị. Nghiên cứu cũng đánh giá các yếu tố sẽ ảnh hưởng đến nhu cầu tủ bếp và thảo luận về các nhà cung cấp chính và thị phần.

Điều này thể hiện sự giảm tốc từ giai đoạn 2016-2021 khi hoạt động xây dựng nhà ở mới và tu sửa nhà ở bình thường hóa sau mức cực kỳ cao vào năm 2021 và giá nguyên liệu gỗ được sử dụng để đóng tủ giảm xuống từ mức cao liên quan đến lạm phát và chuỗi cung ứng vào năm 2021 và 2022.

Lợi nhuận sẽ được hỗ trợ chủ yếu bởi các chủ nhà đầu tư nhiều tiền hơn vào các dự án cải tạo nhà bếp và lựa chọn các vật liệu cao cấp hơn, cùng với sự quan tâm của các chủ nhà trong việc sử dụng tủ vừa là yếu tố thẩm mỹ vừa là yếu tố chức năng trong nhà bếp của họ.

Một số nghiên cứu cho thấy, tủ không khung ngày càng trở nên phổ biến trong các ngôi nhà của Mỹ, nó là một giải pháp thay thế cho tủ có khung mặt và dự kiến sẽ tăng nhanh hơn gấp đôi so với nhu cầu về tủ có khung mặt. Việc lắp đặt tủ bếp không khung sẽ được thúc đẩy bởi những yếu tố như xu hướng thiết kế hiện đại đã hướng tới những căn bếp mở hơn với những đường nét sạch sẽ và vẻ ngoài tối giản

Số lượng nhà có tủ không khung hiện có tăng theo thời gian, có nghĩa là nhiều chủ nhà sẽ tiếp tục lắp đặt những tủ này trong nhà bếp của gia đình. Chi phí thường thấp hơn, đây là một cân nhắc quan trọng đối với người tiêu dùng và người xây dựng nhà ở Mỹ có ý thức về ngân sách gia đình.



Trong thời gian qua, xu hướng thị trường về tủ bếp đã có một số điều chỉnh bởi những tác động về dịch bệnh, nguồn cung và cuộc xung đột Nga - Ukraine, nhưng nó vẫn sẽ tiếp tục chiếm phần lớn nhu cầu tiêu dùng bất chấp sức cạnh tranh trên mức trung bình từ tủ làm từ kim loại và nhựa.

Bởi nhu cầu về tủ bếp bằng kim loại sẽ được thúc đẩy bởi sự phục hồi trong xây dựng các tòa nhà thương mại, đặc biệt là các tòa nhà giáo dục, y tế, văn phòng và khách sạn. Những cấu trúc này thường bao gồm nhà ăn, nhà hàng hoặc các cơ sở dịch vụ ăn uống khác sử dụng tủ bếp bằng kim loại.

Tuy nhiên, xu hướng thị trường lịch sử cho thấy, trong bất kỳ năm nào, nhu cầu chi tiêu cho tủ bếp bằng gỗ cũng được thúc đẩy bởi một số yếu tố, bao gồm cấp độ xây dựng nhà ở mới. Tu sửa nhà ở một gia đình, thường bao gồm việc thay thế tủ bếp hoặc bổ sung thêm tủ mới. Lãi suất thế chấp và khả năng cung cấp tài chính cho việc tu sửa nhà cửa.

Thay đổi về thị hiếu và trọng tâm của người tiêu dùng, chẳng hạn như thay đổi sở thích đối với tủ có ít hoặc không có formaldehyde, tủ gỗ nguyên khối thay vì vật liệu tổng hợp hoặc lo ngại về chất lượng không khí trong nhà.

Trong giai đoạn 2011-2021, nhu cầu về tủ bếp gỗ tăng 8,2% mỗi năm, do hoạt động tu sửa nhà ở dành cho một gia đình đáng kể ở Hoa Kỳ hỗ trợ nhu cầu về tủ bếp mới ở mức ổn định. Tuy nhiên, với sự bùng phát của đại dịch Covid-19, sự tăng trưởng về mặt giá trị chủ yếu bắt nguồn từ việc tăng giá tủ do nhu cầu đơn vị đối với những chiếc tủ này giảm. Nhu cầu tủ bếp gỗ tăng mạnh vào năm 2021 (26%), một

lần nữa chủ yếu là do giá tăng do các vấn đề về chuỗi cung ứng liên quan đến đại dịch và tranh chấp thương mại với Trung Quốc.

Bên cạnh đó, tủ bếp gỗ cũng chịu áp lực lớn từ lạm phát và biến động giá cả hàng hóa. Vật liệu làm từ gỗ chiếm tỉ trọng lớn nhất trong các vật liệu được tiêu thụ trong tủ bếp, do đó, sự biến động về giá cả và nguồn cung cấp gỗ đều có ảnh hưởng lớn nhất đến giá tủ bếp. Một số yếu tố có thể ảnh hưởng đến giá gỗ xẻ.

Trong số các yếu tố ảnh hưởng, có một số yếu tố chính như sự sẵn có của gỗ cắt có thể được chuyển đổi thành gỗ xẻ. Sản lượng và năng lực sản xuất của các xưởng cưa, chính sách thương mại và việc ban hành thuế quan và mức độ hoạt động xây dựng công trình (đặc biệt là nhà ở cho một hộ gia đình).

Giá sản phẩm tủ bếp gỗ tăng trưởng mạnh trong giai đoạn 2016-2021, mặc dù phần lớn sự tăng trưởng đó chủ yếu là do giá gỗ xẻ tăng mạnh khi nhu cầu tăng, cùng với sự gián đoạn chuỗi cung ứng do đại dịch Covid-19 gây ra.

Hầu hết mức tăng giá trong năm 2021 và 2022 bắt nguồn từ lạm phát và gián đoạn chuỗi cung ứng. Mặc dù giá sẽ giảm đáng kể vào năm 2023 từ mức cao do đại dịch gây ra, nhưng chúng sẽ vẫn cao hơn nhiều so với mức trước đại dịch, vì giá thường giảm chậm hơn so với tăng. Tăng trưởng giá bổ sung trong phần sau của giai đoạn dự báo sẽ được hỗ trợ bởi sự quan tâm tiếp tục của người tiêu dùng đối với các tủ lớn hơn với nhiều tính năng hơn. **V**

THE DEMAND FOR KITCHEN CABINETS IN THE UNITED STATES IS PROJECTED TO INCREASE TO 20.9 BILLION USD BY THE YEAR 2026: OPPORTUNITIES FOR VIETNAMESE MANUFACTURERS

This is the latest forecast following analyses of the kitchen cabinet industry in the United States, based on historical demand data from the years 2011, 2016, and 2021, as well as a projection for the 5-year period from 2026 to 2031.

XUAN LAM

This data has been analyzed according to product type (base, wall, tall); market segment (residential, commercial, transportation, and other markets), application (new and remodel), and by region and subregion in the United States. The demand for all products is measured in units and value. The study also evaluates factors that will impact kitchen cabinet demand and discusses key suppliers and market shares.

This reflects a slowdown from the period of 2016-2021 when activities such as new home construction and home remodeling normalized after a peak in 2021, and the price of wood materials used for cabinet production decreased from the high levels associated with inflation and supply chain disruptions in 2021 and 2022.

Profits will primarily be supported by homeowners investing more in kitchen remodeling projects and opting for higher-end materials, along with the focus of homeowners on

using cabinets as both aesthetic and functional elements in their kitchens.

Some studies indicate that frameless cabinets are becoming increasingly popular in American homes, serving as an alternative to framed cabinets, and are expected to grow at double the rate of demand for framed cabinets. The installation of frameless kitchen cabinets will be driven by factors such as the modern design trend that leans towards open kitchens with clean lines and a minimalist appearance.



The number of homes with frameless cabinets is increasing over time, meaning that many homeowners will continue to choose these cabinets for their kitchens. With generally lower costs, this is an important consideration for conscious consumers and homebuilders in the United States who are mindful of family budgets.”

In recent times, the market trend for kitchen cabinets has undergone adjustments due to the impacts of the pandemic, supply sources, and the Russia-Ukraine conflict, but it will continue to constitute a significant portion of consumer demand despite the average-level competition from metal and plastic cabinets.

Because the demand for metal kitchen cabinets will be driven by the recovery in the construction of commercial buildings, especially educational, healthcare, office, and hotel facilities. These structures often include dining areas, restaurants, or other dining service establishments that utilize metal kitchen cabinets.

However, historical market trends show that in any given year, the demand for spending on wooden kitchen cabinets is also driven by factors including the level of new residential construction. Home renovations within a family, which often involve replacing kitchen cabinets or adding new ones. Mortgage rates and the availability of financial resources for home renovations play a role too.

Changes in consumer tastes and priorities, such as a shift towards cabinets with low or no formaldehyde content, solid wood cabinets instead of composite materials, or concerns about indoor air quality.

During the period from 2011 to 2021, demand for wooden kitchen cabinets increased by 8.2% annually, driven by home renovation activity for a significant portion of US households supporting stable demand for new kitchen cabinets. However, with the outbreak of the Covid-19 pandemic, the growth in value terms primarily came from price increases of cabinets due to decreased unit demand for these cabinets. Demand for wooden kitchen cabinets saw a strong increase in 2021 (26%), primarily again due to price hikes resulting from supply chain issues related to the pandemic and trade disputes with China.



Additionally, wooden kitchen cabinets also face substantial pressure from inflation and commodity price fluctuations. Wood materials account for the largest proportion of materials consumed in kitchen cabinets, thus price fluctuations and wood supply have the greatest impact on kitchen cabinet prices. Several factors can influence the price of sawn timber.

Among the influencing factors, there are key elements such as the availability of sawn timber that can be converted into lumber. The production capacity of sawmills, trade policies, the issuance of tariffs, and the level of construction activity (especially residential housing for households) all play significant roles.

The price of wooden kitchen products experienced strong growth during the period of 2016-2021, although a large portion of this growth was primarily driven by the steep increase in lumber prices due to rising demand, coupled with supply chain disruptions caused by the Covid-19 pandemic.

Most of the price increases in 2021 and 2022 originated from inflation and supply chain disruptions. While prices are expected to significantly decrease in 2023 from the pandemic-induced highs, they will still remain much higher than pre-pandemic levels, as prices tend to decline more slowly than they rise. Additional price growth in the latter part of the forecast period will be supported by ongoing consumer interest in larger cabinets with more features. ▽

Thêm cá tính cho không gian sống

▼ PHẠM TRANG

Sofa Silky

Sofa Silky đã được thiết kế bởi Teixeira Design Studio như một món đồ nội thất đa chức năng cho ngôi nhà hiện đại, ưu tiên tính hiệu quả cũng như tính thẩm mỹ cao. Ghế sofa được làm bằng gỗ ván ép cong đóng vai trò là giá đỡ chính cho bộ phận và có một loạt đệm để tạo độ mềm vừa phải. Các đệm có thể dễ dàng di chuyển trên để sang các hướng khác nhau để phù hợp với sở thích thay đổi.

Ghế sofa Silky sử dụng chân để làm bàn cà phê giữa hai phần chỗ ngồi để loại bỏ nhu cầu về các món đồ nội thất riêng biệt. Điều này rất tốt cho những không gian sống nhỏ hơn, nơi có quá nhiều đồ nội thất có thể không phù hợp để giữ cho mọi thứ trông thật phong cách, trong khi vẫn tập trung vào chức năng.



Chiếc ghế cát tối giản

Koichi Futatsumata thiết kế Ghế cát, được xác định bởi ngôn ngữ thiết kế đơn giản và tối giản. Đồ nội thất có nghĩa là tích hợp liền mạch vào bất kỳ không gian nào với hình dạng và hình ảnh hữu cơ của nó. Nhà thiết kế và kiến trúc sư Koichi Futatsumata tạo ra Ghế cát như một phần của Dự án Modell/80 của Nhật Bản cho Tendo Makko để kỷ niệm 80 năm thành lập thương hiệu.



Ghế bành Tailor

Ghế bành Tailor được thiết kế bởi SUNRIU Design như một giải pháp nội thất đa chức năng cho ngôi nhà hoặc văn phòng hiện đại, sẵn sàng cung cấp một chỗ chuyên dụng để ngồi hoặc thậm chí là làm việc. Chiếc ghế được đặc trưng bởi cấu trúc rỗng của nó đạt được bằng ván ép uốn cong, trước hết có chức năng như một giải pháp chỗ ngồi, nhưng cũng có không gian bên trong rộng rãi để đựng những thứ cần thiết. Phần tựa lưng phía trên của ghế có thể hoạt động như một chiếc bàn từ phía sau khi không được sử dụng để ngồi.

Ghế bành Tailor có khả năng được ghép nối thành nhiều chiếc nhờ cấu trúc linh hoạt của nó để làm cho nó rất phù hợp cho các văn phòng không gian mở, không gian làm việc hoặc thậm chí là phòng chờ. Thiết kế đa chức năng của chiếc ghế không làm mất đi bản chất phong cách của nó đối với một hình thức tròn trịa.



Bộ sưu tập nội thất 'LOOM'

Bộ sưu tập đồ nội thất 'LOOM' đã được thiết kế bởi Peter Otto Vosding và được xây dựng bởi recozy như một loạt các món đồ trang trí hiện đại ưu tiên chức năng và hình thức. Mỗi mảnh được in 3D bằng vật liệu tái chế và do đó không có đồ ghép hoặc phần cứng để có một thiết kế liền mạch. Chiếc ghế có vẻ ngoài mềm mại trông giống như một mảnh vật liệu uốn cong với tựa đầu và chân để rỗng, cho phép cất thêm các vật dụng bên trong thân ghế.



Bộ sưu tập đồ nội thất 'LOOM' cũng bao gồm bàn phụ đơn giản để ghép nối với ghế bành, cũng có dạng hình củ và rỗng để có thể dễ dàng cất gọn các vật dụng trang trí bổ sung vào bên trong. Sự chú ý đến chức năng và hình thức này làm cho những món đồ nội thất trở nên lý tưởng cho không gian sống hiện đại, nơi lưu trữ và phong cách là điều tối quan trọng.

Từ tình yêu đến tình yêu

Studio thiết kế Form Us With Love giới thiệu hệ thống nội thất hình khối mới nhằm mục đích tái tạo trải nghiệm đưa công nhân trở lại các bức tường trong một không gian làm việc mở. Studio đã làm việc cùng với nhà sản xuất Đan Mạch + Halle để tạo ra Cubicle, ra mắt trong lễ hội 3 Ngày thiết kế ở Copenhagen. Nó tái tạo chỗ ngồi thoải mái trong không gian làm việc trong nhà. Nó đề cập đến một số công việc của kỹ sư Andrew Khoudi, người đã phát hiện ra rằng mọi người thích ngồi quay lưng vào tường, hướng ra ngoài.

Đồng sáng lập của Form Us With Love, John Löfgren nói về dự án, lưu ý rằng: "Trong nhiều bối cảnh, phần lớn mọi người muốn lưng của họ có khả năng bao quát căn phòng, vì vậy chúng tôi có thể liên tưởng đến nghiên cứu của Andrew. Chúng tôi đã thảo luận về nơi bạn cảm thấy làm việc hiệu quả nhất và đồng thời thoải mái. Với tất cả công nghệ di động, dễ dàng là một phần trong hộp công cụ của bạn ngày nay, chúng tôi chỉ muốn cung cấp một nền tảng có các yếu tố cần thiết để người dùng cảm thấy thoải mái khi sử dụng hoặc để làm công việc liên quan đến máy tính xách tay hoặc để ăn mừng với đồng nghiệp".

Thiết kế có nghĩa là đại diện cho gốc rễ của thiết kế hiện đại của Nhật Bản và là hiện thân của một cấu trúc linh hoạt độc đáo cho phép nó được thay đổi thành nhiều tùy chọn chỗ ngồi chức năng. Nó được đặt tên theo ý tưởng về các thành phần 'kẹp' kết hợp với nhau để tạo ra giải pháp chỗ ngồi gắn kết. Nó được lấy cảm hứng từ những chiếc ghế không lưng và cho phép người dùng ngồi từ cả phía trước và phía sau.

REIMAGINE: Cùng AHEC lưu giữ những kỉ ức Ấn Độ

▼ GỖ VIỆT

Năm kiến trúc sư nổi tiếng nhất của Ấn Độ là Annkur Khosla, Naresh V Narasimhan, Prem Nath, Sanjay Puri và Sonali & Manit Rastogi đã công bố một thiết kế độc đáo ghế xích đu truyền thống (jhoola) trong buổi dạ tiệc ở INDEX Mumbai, tại Trung tâm hội nghị thế giới Jio (JWCC) từ ngày 26 -28/5 /2023.

Hợp tác thiết kế do Hội đồng xuất khẩu gỗ cứng Hoa Kỳ (AHEC) và THINK! Design tiến hành, dự án đã đưa ra thử thách tái tạo món đồ nội thất Ấn Độ tinh hoa bằng cách sử dụng gỗ cứng Hoa Kỳ với Annkur Khosla, Naresh V Narasimhan, Prem Nath, Sanjay Puri và Sonali & Manit Rastogi. Đây là sự hợp tác thiết kế lớn nhất cho đến nay của AHEC ở Ấn Độ, những chiếc ghế xích đu này được sản xuất tại Bram Woodcrafting Studio, có trụ sở tại Mysore, và Adam Markowitz có trụ sở tại Melbourne đóng vai trò cố vấn cho dự án.

Phát biểu tại buổi ra mắt, Roderick Wiles, Giám đốc khu vực AHEC, cho biết: “Jhoolas vốn là hình ảnh phổ biến ở nhiều hộ gia đình Ấn Độ, thời gian gần đây, chúng dường như không còn được ưa chuộng. Tuy nhiên, chúng vẫn có sức hấp dẫn nhờ những kỷ ức truyền thống. Đối với dự án REIMAGINE, các kiến trúc sư được yêu cầu vẽ lại những kỷ ức vui tươi thời thơ ấu của họ, những năm tháng thời niên thiếu đầy lo lắng và nóng giận từ đó tạo nên sự thanh lịch duyên rũ lớn dần lên cho đồ nội thất trong bối cảnh đương đại, một phiên bản giới hạn, tác phẩm di sản được làm từ gỗ cứng Hoa Kỳ. Các kiến trúc sư được phép lựa chọn từ ba loài gỗ (một loài hoặc kết hợp), đó là gỗ anh đào Mỹ, thích và sồi đỏ”.

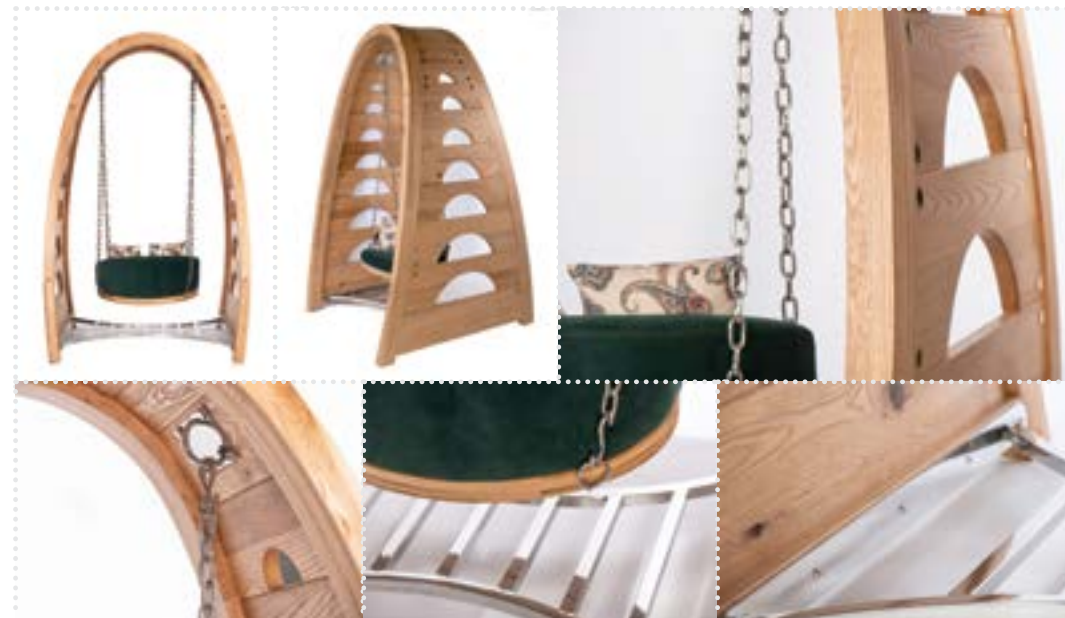


Theo Annkur Khosla, nguồn cảm hứng cho thiết kế của cô là khía cạnh dệt và toàn bộ quá trình liên quan đến sợi dọc và sợi ngang của các sợi chỉ. Chế biến gỗ ở cấp độ mộc vốn có của nó không tuân theo quy trình này và mục đích là phá bỏ những hạn chế của chế biến gỗ đồng thời đẩy lên giới hạn của vật liệu. Ghế xích đu của Sanjay Puri được thiết kế cho thấy tính nguyên khối và uyển chuyển đồng thời với chỗ ngồi, tay vịn và lưng hòa vào nhau tạo nên vẻ ngoài có tính điêu khắc. Nó không chỉ được sử dụng như một chiếc đu quay, mà nó cũng được thiết kế để xuất hiện như một tác phẩm nghệ thuật.

Nói về sự tham gia của mình, Adam Markowitz cho biết: “Vừa là kiến trúc sư, nhà thiết kế nội thất vừa là thợ thủ công, vai trò của tôi tương tự như vai trò của một người phiên dịch ngôn ngữ, đóng vai trò giữa kiến trúc sư và nhà sản xuất. Như với bất kỳ bản dịch tốt nào, người dịch cần có một chút nghệ thuật để truyền đạt sắc thái từ ngôn ngữ này sang ngôn ngữ khác và ngược lại. Các kiến trúc sư về bản chất nghề nghiệp của họ cần phải là những người có kiến thức tổng quát trong nhiều lĩnh vực gồm cả hình thức xây dựng, và kết quả là họ thường không có kiến thức sâu sắc xử lý gỗ nguyên khối, một loại vật liệu có độ phức tạp cao”.

Ý tưởng và cảm hứng thiết kế đằng sau tác phẩm của Sonali chủ yếu tập trung vào việc giải quyết sự thay đổi trong giao tiếp do đại dịch Covid -19 gây ra. Với các biện pháp giữ khoảng cách vật lý được áp dụng, cuộc thi thiết kế nhằm mục đích tạo cơ hội cho mọi người kết nối với bạn bè và người thân của họ theo cách an

toàn và giãn cách xã hội. Thiết kế đu quay được chọn vì nó mang lại chỗ ngồi thoải mái, cho phép mọi người thư giãn và trò chuyện trong khi vẫn duy trì khoảng cách cần thiết. Ngoài ra, thiết kế đu quay kết hợp các yếu tố thẩm mỹ, biến nó thành một tác phẩm nghệ thuật hấp dẫn trực quan khi không sử dụng.





“Gỗ cứng cần được phối hợp tạo nên tác phẩm thay vì không phối hợp, khi bạn cố gắng tạo cho gỗ một thiết kế gì đó thay vì không làm gì thì thường tạo nên sự thất bại. Do đó, các nhà sản xuất có nhiều cân nhắc rất thực tế khi quyết định - họ muốn thực hiện mọi thứ một cách nhanh chóng, hiệu quả và theo cách gỗ sẽ tồn tại lâu dài mà không gặp bất kỳ sự cố nào. Tuy nhiên, đôi khi giải pháp mạnh nhất, hiệu quả nhất và lâu dài nhất không mang lại kết quả thiết kế tốt nhất. Việc làm trung gian giữa hai cách tiếp cận thiết kế và sản xuất đôi khi trái ngược nhau này có thể là một thách thức, đồng thời đòi hỏi sự linh hoạt và nhanh nhẹn từ phía nhà thiết kế, cũng như sự nhạy cảm và hiểu biết về bức tranh lớn hơn từ nhà sản xuất”, Markowitz nói thêm.

Ghế xích đu của Naresh có nguồn gốc từ Veena, một yếu tố phổ biến trong các bức tranh của Hindola Raga. Trong văn hóa Ấn Độ, ghế xích đu truyền thống được coi là một thứ xa xỉ, chủ yếu thuộc sở hữu của Hoàng gia và được đặt trong các khu vườn và hiên ngoài trời. Trong lịch sử, ghế xích đu thường được miêu tả trong các hoạt động cung điện Hoàng gia dưới nhiều hình thức khác nhau trong các bức tranh thu nhỏ của Ấn Độ. Tranh Ragamala, một dạng tranh thu nhỏ của Ấn Độ, là một bộ tranh minh họa về Ragamala hay "Vòng hoa của Ragas", mô tả các biến thể của các thể thức âm nhạc Ấn Độ được gọi là ragas. Ghế xích đu của anh mượn ý tưởng về chuyển động, nhịp điệu và sự bất đối xứng từ các bức tranh, mục đích đưa ra thiết kế là có thể chọn trải nghiệm chỗ ngồi trên đu quay sao cho vui vẻ, thoải mái và vui tươi.

“Tôi đã ngưỡng mộ nhiều sáng kiến thiết kế mà AHEC đã thực hiện trên khắp thế giới từ lâu và luôn muốn thấy Ấn Độ trên bảng xếp hạng ưu tú này. Điều đó cuối cùng đã xảy ra, ở cấp độ ý tưởng và thiết kế cao nhất với dự án REIMAGINE. Quản lý và thực hiện sáng kiến ở Ấn Độ vừa phần khích vừa gian khổ, thật tuyệt vời khi thấy ý tưởng này được triển khai và hình thành mà vẫn đảm bảo công tác môi trường ở Ấn Độ, với một số thách thức dành cho người tham gia. Kết quả cuối cùng, đó là cảm giác hoàn thành, niềm vui và niềm tự hào tuyệt đối về những gì chúng tôi đã cùng nhau cố gắng đạt được”, Sylvia Khan, Người sáng lập & Sáng tạo, THINK! Design nói.

Đối với Prem Nath, ghế xích đu Ấn Độ là một sự kết hợp công trình ngoài trời vui tươi giữa dây và tấm ván treo trên cành cây hoặc một món đồ nội thất trong nhà được trang trí công phu, mang lại cảm giác hồi hộp và niềm vui nhẹ nhàng khi đu đưa và khi có tâm trạng. Đó là một sản phẩm nội thất bổ sung truyền thống của Ấn Độ trong những ngôi nhà giàu có đem lại sự thư thái, thoải mái và lãng mạn của người Ấn Độ. Trong khi suy nghĩ về thiết kế của mình và nhấn mạnh nó phải là ghế xích đu Ấn Độ. 



Canadian wood.
Natural beauty.

Gỗ Canada.
Vẻ đẹp tự nhiên.

WESTERN HEMLOCK GỖ ĐỘC CẦN BỜ TÂY



TRY CANADIAN WOOD
HÃY DÙNG THỬ GỖ CANADA

canadianwood.com.vn
+84 (0)274 380 3609



A range of high-quality certified lumber from sustainably managed forests of British Columbia, Canada.

Các loại gỗ xẻ chất lượng cao được chứng nhận từ nguồn rừng trồng được quản lý bền vững của tỉnh bang British Columbia, Canada.



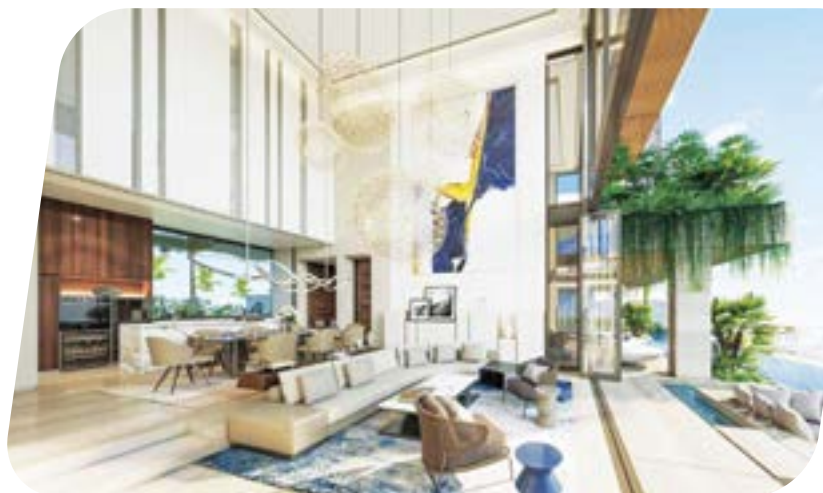
TIÊU CHUẨN MỚI CỦA MỸ VỀ TÍNH DỄ CHÁY CỦA ĐỒ NỘI THẤT BỌC

HÒA TRẦN

Một tiêu chuẩn mới vừa được Mỹ ban hành về tính dễ cháy của đồ nội thất bọc nệm đã được ký thành luật vào ngày 27 tháng 12 năm 2020 như một phần của Đạo luật phân bổ hợp nhất, 2021, bao gồm Đạo luật về an toàn và cứu trợ theo quy định trong đại dịch COVID-19. Luật này bao gồm Bản tin Kỹ thuật California (TB 117-2013) để kiểm tra khả năng chống cháy âm ỉ của vật liệu được sử dụng trong đồ nội thất bọc. Tiêu chuẩn California là bắt buộc ở tiểu bang đó kể từ năm 2015, vì vậy tiêu chuẩn này phải nằm trong tầm ngắm tuân thủ của hầu hết các nhà bán lẻ quốc gia.

TB 117-2013 nhằm đánh giá khả năng bắt lửa của đồ nội thất bọc khi tiếp xúc với thuốc lá đang cháy âm ỉ, một nguyên nhân phổ biến gây ra hỏa hoạn trong khu dân cư. TB 117-2013 yêu cầu các thử nghiệm khác nhau đối với vải bên ngoài, lớp lót bên trong và vật liệu làm đầy mô phỏng điều thuốc lá đang cháy bị vứt bỏ. Mỗi vật liệu được yêu cầu phải tồn tại trong một thời gian dài mà không tạo ra ngọn lửa hoặc cháy âm ỉ quá mức hoặc cháy thành than. Phiên bản trước của tiêu chuẩn TB 117 cũng yêu cầu thử nghiệm ngọn lửa trần, điều này đã bị chỉ trích vì buộc các nhà sản xuất phải sử dụng hóa chất chống cháy.

Phạm vi áp dụng của luật áp dụng cho hầu hết đồ nội thất trong nhà có đệm, gối hoặc vải phủ, nhưng không bao gồm đệm, giường hoặc đồ nội thất được sử dụng riêng cho việc tập thể dục. Đạo luật về an toàn và cứu trợ theo quy định trong đại dịch Covid-19 cũng hạn chế khả năng của các tiểu bang và thành phố trong việc tạo ra các tiêu chuẩn về tính dễ cháy của riêng họ đối với đồ nội thất bọc, đảm bảo một tiêu chuẩn duy nhất trên toàn quốc.



Toàn văn TB 117-2013 có thể xem tại đây. Ngoài các yêu cầu về hiệu suất, luật yêu cầu các sản phẩm phải được dán nhãn vĩnh viễn bao gồm tuyên bố “Tuân thủ các yêu cầu của CPSC Hoa Kỳ về tính dễ cháy của đồ nội thất bọc”. Luật quy định rõ ràng rằng không có yêu cầu cấp Giấy chứng nhận tuân thủ chung (GCC).

Tính dễ cháy của đồ nội thất đã được Ủy ban An toàn Sản phẩm Tiêu dùng nghiên cứu trong nhiều năm, nhưng trước đây các cơ quan quản lý chưa thông qua một tiêu chuẩn nào. Vào năm 2016, nhân viên CPSC đã kiểm tra tiêu chuẩn TB 117-2013 và kết luận rằng tiêu chuẩn này “có một số hạn chế gây cản trở việc áp dụng tiêu chuẩn này làm tiêu chuẩn quốc gia.” Đa số các Ủy viên không đồng ý và chỉ đạo nhân viên làm việc với tiểu bang California để cải thiện và hoàn thiện TB 117-2013.

Gần đây vào tháng 9 năm 2019, nhân viên CPSC một lần nữa khuyến nghị CPSC chấm dứt việc lập quy tắc đối với tính dễ cháy của đồ nội thất bọc vì TB 117-2013 không phản ánh các điều kiện trong thế giới thực, sử dụng các thông số không phù hợp và “sẽ không cải thiện độ an toàn của đồ nội thất bọc so với mức hiện tại”. Thay vào đó, nhân viên CPSC lập luận, “nó sẽ thiết lập, như một tiêu chuẩn quốc gia, một phương pháp thử nghiệm mà hầu hết các nhà sản xuất đã đáp ứng trong 40 năm qua”.



FSC cho lâm sản ngoài gỗ: Tiếp cận thị trường thế giới

TS. VŨ THỊ QUẾ ANH - Đại diện FSC tại Việt Nam



Tiêu chuẩn quản lý rừng FSC đối với lâm sản ngoài gỗ cho Việt Nam đã được công bố. Các tổ chức hiện có thể được cấp chứng nhận FSC cho lâm sản ngoài gỗ như cao su, mây, tre, hỗ trợ thúc đẩy lâm nghiệp có trách nhiệm trên toàn thế giới bằng cách đảm bảo trách nhiệm xã hội, bảo vệ môi trường và bền vững kinh tế. Tiêu chuẩn có hiệu lực từ ngày 15/10/2023.



Bộ tiêu chuẩn đối với lâm sản ngoài gỗ cho Việt Nam sẽ không được sử dụng như một tiêu chuẩn độc lập, nó bổ sung cho Tiêu chuẩn quản lý rừng quốc gia FSC của Việt Nam FSC-STD-VN-01-2018 với các chỉ số cụ thể liên quan đến LSNG.



Việc áp dụng Tiêu chuẩn FSC cho LSNG mới sẽ mang lại nhiều lợi ích cho chủ sở hữu chứng chỉ bao gồm tiếp cận thị trường tốt hơn và mở rộng, tăng cường hình ảnh và vị thế trên thị trường và sử dụng nhãn FSCTM cho mục đích quảng cáo/tiếp thị cho sản phẩm được quản lý có trách nhiệm



Bộ tiêu chuẩn (phiên bản Tiếng Anh) có thể được tải xuống tại cùng đường link với Tiêu chuẩn quản lý rừng quốc gia FSC của Việt Nam FSC-STD-VN-01-2018 tại Trung tâm Tài liệu FSC.

FSC sẽ có các hoạt động tập huấn thúc đẩy để hỗ trợ các chủ rừng triển khai cấp chứng chỉ FSC cho LSNG. 

Tại Việt Nam, lâm sản ngoài gỗ bao gồm tre, mây, măng, cây ăn được, cây ăn quả, cây dược liệu mang lại tiềm năng tốt cho các tổ chức, cộng đồng để tạo thêm nguồn thu từ tài nguyên rừng; đặc biệt là đối với các khu rừng tự nhiên mà lệnh cấm khai thác gỗ của Chính phủ được đưa ra từ năm 2013. Việc khai thác sử dụng bền vững lâm sản ngoài gỗ và tiếp cận các thị trường quốc tế có nhu cầu chứng chỉ FSC sẽ tác động tích cực đến sinh kế nông thôn. Ngành cao su ở Việt Nam bao gồm cả rừng doanh nghiệp lớn hơn và rừng trồng do các hộ sản xuất nhỏ quản lý. Tiêu chuẩn này sẽ giúp tháo gỡ các nút thắt và thúc đẩy nguồn cung cấp các lâm sản ngoài gỗ được chứng nhận FSC như tre, mây, dầu từ cộng đồng/rừng tự nhiên và mủ cao su từ các đồn điền cao su đang có nhu cầu ngày càng tăng ở Việt Nam, đây cũng là động lực thúc đẩy từ đó hỗ trợ quản lý rừng bền vững và nâng cao giá trị của rừng.

FSC for Non-Timber Forest Products (NTFPs): Accessing the world market

▼ Dr. VU THI QUE ANH - Representative of FSC in Vietnam



The FSC Interim Forest Stewardship Standard (IFSS) for Non-Timber Forest Products (NTFPs) for Vietnam has been published. Organizations can now certify their NTFPs, supporting the promotion of responsible forestry around the world by ensuring social responsibility, environmental protection, and economic sustainability. The standard becomes effective on 15 October 2023.

In Vietnam, NTFPs including bamboo, rattan, bamboo shoots, edible plant, fruit, and herbal plants carry good potential for organizations and communities to generate additional income from forest resources; especially for natural forests over which a logging ban has been put years ago. Thus, NTFP utilization can have many positive impacts on rural livelihood. The rubber sector in Vietnam includes both larger corporate forests and plantations managed by smallholders. This standard will help to remove bottlenecks and boost the supply of FSC certified NTFPs such as bamboo, rattan, oil from community/ natural forests, and latex from rubber plantations which are increasing in demand in Vietnam, thereby supporting sustainable forest management.



The adoption of the new IFSS would provide many benefits to the certificate holders including better and expanded market access, strengthened image and status in the market, and the use of FSCTM label for promotional/marketing purposes.

The new IFSS for NTFPs for Vietnam shall not be used as a stand-alone standard, it supplements the FSC National Forest Stewardship Standard of Vietnam FSC-STD-VN-01-2018 with specific NTFP-related indicators. It has been developed following INT-DIR-20-007_13 so organizations can certify NTFPs in their management units. The standard has also undergone one public consultation which was held between 24 June and 24 July 2022, allowing stakeholders to comment on the draft standard.



The IFSS for NTFP for Vietnam (EN version) can be downloaded at the same location as FSC National Forest Stewardship Standard of Vietnam FSC-STD-VN-01-2018 in FSC Document Centre. ▼

THAM KHẢO GIÁ MỘT SỐ LOẠI GỖ TRÒN, GỖ XẺ NHẬP KHẨU THÁNG 7/2023

Kích thước	Phương thức giao hàng	Đơn giá (USD/1m³)
GIÁ GỖ BẠCH ĐÀN XẺ		
Nhập khẩu từ Brazil		
Gỗ Bạch đàn Grandis. Quy cách: 22/27/33/38/43/53 mm x 70 mm trở lên x 1.5 m trở lên	CIF	290
Gỗ Bạch đàn Grandis FSC. Quy cách: 40 x 108 trở lên x 2450 mm trở lên	CIF	306
GIÁ GỖ THÔNG XẺ		
Nhập khẩu từ New Zealand		
Gỗ thông. Quy cách: 25 x 100- 150 x 1800- 6000 mm	CIF	260
Gỗ thông. Quy cách: 28-38 x 82-195 x 3600-4500 mm	CIF	280
Nhập khẩu từ Brazil		
Gỗ thông. Quy cách: 22-32 x 75 -155 x 2130-3960 mm	CIF	220
Nhập khẩu từ Chile		
Gỗ thông. Quy cách: 22-45 x75-175 x 2000- 4880 mm	CIF	240
GIÁ GỖ SỎI XẺ		
Nhập khẩu từ Mỹ		
Gỗ sồi trắng, xẻ sấy loại 2C, 4/4	CIF	500
Gỗ sồi đỏ, xẻ, sấy loại 2AC, 3/4	CIF	560
Nhập khẩu từ Đức		
Gỗ sồi trắng, loại ABC. Kích thước: 26 mm x 100 mm x 2000 mm trở lên	CIF	610
GIÁ GỖ TẦN BÌ XẺ		
Nhập khẩu từ Mỹ		
Gỗ tần bì xẻ, sấy loại 1C, 4/4	CIF	487
Gỗ tần bì xẻ, sấy loại 2C, 8/4	CIF	650
GIÁ GỖ TEAK TRÒN		
Nhập khẩu từ El Salvador		
Gỗ Teak tròn, FSC. Vành: 80-89 cm, dài: 2.2 - 2.6 m	CIF	
Gỗ Teak tròn, FSC. Vành: 90-99 cm, dài: 2.2 - 2.6 m	CIF	
Gỗ Teak tròn, FSC. Vành: 100-109 cm, dài: 2.2 - 2.6 m	CIF	
Gỗ Teak tròn, FSC. Vành: 110-119 cm, dài: 2.2 - 2.6 m	CIF	
Gỗ Teak tròn, FSC. Vành: 120-129 cm, dài: 2.2 - 2.6 m	CIF	
Nhập khẩu từ Costa Rica		
Gỗ Teak tròn, dạng lỏng, FSC. Vành: 50 - 59 cm, dài: 2.25 m	CIF	245
Gỗ Teak tròn, dạng lỏng, FSC. Vành: 60 - 69 cm, dài: 2.25 m	CIF	255
Nhập khẩu từ Panama		
Gỗ Teak tròn, dạng lỏng, FSC. Vành: 90 - 99 cm, dài: 1.8 - 2.95 m	CIF	475
Gỗ Teak tròn, dạng lỏng, FSC. Vành: 100 - 109 cm, dài: 1.8 - 2.95 m	CIF	540
Gỗ Teak tròn, dạng lỏng, FSC. Vành: 110 - 119 cm, dài: 1.8 - 2.95 m	CIF	590
Gỗ Teak tròn, dạng lỏng, FSC. Vành: 120 - 129 cm, dài: 1.8 - 2.95 m	CIF	630
Gỗ Teak tròn, dạng lỏng, FSC. Vành: 130 - 139 cm, dài: 1.8 - 2.95 m	CIF	689
Gỗ Teak tròn, dạng lỏng, FSC. Vành: 100-109 cm, dài: 2.3-3.0 m	CIF	545
Gỗ Teak tròn, dạng lỏng, FSC. Vành: 110-119 cm, dài: 2.3-3.0 m	CIF	600
Gỗ Teak tròn, dạng lỏng, FSC. Vành: 120-129 cm, dài: 2.3-3.0 m	CIF	633
Gỗ Teak tròn, dạng lỏng, FSC. Vành: 130-139 cm, dài: 2.3-3.0 m	CIF	691
Gỗ Teak tròn, dạng lỏng, FSC. Vành: 150-159 cm, dài: 2.3-3.0 m	CIF	723
GIÁ GỖ BẠCH ĐÀN TRÒN		
Nhập khẩu từ UruGuay		
Gỗ Bạch đàn- Grandis, FSC. Đường kính: 53.5 cm trở lên, dài: 5.7 m trở lên	CIF	220
Gỗ Bạch đàn- Grandis, FSC. Đường kính: 30 cm trở lên, dài: 5.8 m trở lên	CIF	170
Nhập khẩu từ South Africa		
Gỗ Bạch đàn - Grandis, FSC. Đường kính: 30 cm trở lên, dài: 3.8/5.8 m	CIF	158
Gỗ Bạch đàn - Diversicolor, FSC. Đường kính: 31-55cm, dài: 2.9/3.9/5/9 m	CIF	180
Gỗ Bạch đàn - Diversicolor, FSC. Đường kính: 39.25 cm trở lên, dài: 2.9 -5.9 m	CIF	200
GIÁ GỖ SỎI TRÒN		
Nhập khẩu từ Mỹ		
Gỗ sồi đỏ, lỏng, 3-4SC. Đường kính: 35-65 cm, dài : 2.4-5.5 m	CIF	429
Gỗ sồi trắng, loại 2SC. Đường kính: 30 -76 cm , dài : 2.1-4.9 m	CIF	380
GIÁ GỖ TẦN BÌ TRÒN		
Nhập khẩu từ Pháp		
Gỗ tần bì, loại ABC. Đường kính từ 30 -39 cm, dài: 3m trở lên	CIF	253
Gỗ tần bì, loại ABC. Đường kính từ 40 cm trở lên, dài: 3m trở lên	CIF	288

THAM KHẢO GIÁ NHẬP KHẨU SẢN PHẨM MDF THÁNG 7/2023

Kích thước	Phương thức giao hàng	Đơn giá USD/1 m³
Nhập khẩu từ Thái Lan		
Ván MDF, MR, E2, chưa sơn, chưa tráng phủ, chưa dán giấy. Kích thước: 3.0 x 1220 x 2440 mm	CFR	282
Ván MDF, MR, E2, chưa sơn, chưa tráng phủ, chưa dán giấy. Kích thước: 5.5/25 x 1220 x 2440 mm	CFR	262
Ván MDF, MR, E2, chưa sơn, chưa tráng phủ, chưa dán giấy. Kích thước: 9.0 x 1220 x 2440 mm	CFR	252
Ván MDF, MR, E2, chưa sơn, chưa tráng phủ, chưa dán giấy. Kích thước: 12 x 1220 x 2440 mm	CFR	247
Ván MDF, MR, E2, chưa sơn, chưa tráng phủ, chưa dán giấy. Kích thước: 15/17 x 1220 x 2440 mm	CFR	242
Ván MDF, E1. Kích thước: 2.5 x 1220 x 2440 mm	CFR	252
Ván MDF, E1. Kích thước: 17 x 1220 x 2440 mm	CFR	255
Ván MDF, từ gỗ cao su, sản xuất nội thất. Kích thước: 9 x 1830 x 2440 mm	CFR	258
Ván MDF, từ gỗ cao su, sản xuất nội thất. Kích thước: 12 x 1830 x 2440 mm	CFR	253

THAM KHẢO GIÁ NHẬP KHẨU SẢN PHẨM PLYWOOD THÁNG 7/2023

Kích thước	Phương thức giao hàng	Đơn giá USD/1 m³
Ván Plywood, HWPW CARB P2. Kích thước: 9 x 1220 x 2440 mm	CIF	343
Ván Plywood, dùng sản xuất đồ gỗ nội thất. Kích thước: 12 x 1220 x 2440 mm	C&F	383
Ván Plywood, dùng sản xuất đồ gỗ nội thất. Kích thước: 15 x 1220 x 2440 mm	C&F	370
Ván Plywood, dùng sản xuất đồ gỗ nội thất. Kích thước: 19 x 1220 x 2440 mm	C&F	445
Ván Plywood, CARB P2. Kích thước: 18 x 1220 x 2440 mm	CFR	385
Ván Plywood, HWPW CARB P2. Kích thước: 9 x 1220 x 2440 mm		343
Ván Plywood, EPA &CARB P2. Kích thước: 12 x 1220 x 2440 mm	CIF	590

THAM KHẢO GIÁ XUẤT KHẨU MỘT SỐ MẶT HÀNG GỖ THÁNG 7/2023

Kích thước	Phương thức giao hàng	Đơn giá (USD/1m³)
GIÁ XUẤT KHẨU DẪM GỖ		
Xuất khẩu sang thị trường Nhật Bản	FOB	144
Xuất khẩu sang thị trường Trung Quốc	FOB	138
Xuất khẩu sang thị trường Hàn Quốc	FOB	142
GIÁ XUẤT KHẨU VIÊN NÉN NGUYÊN LIỆU		
Xuất khẩu sang thị trường Hàn Quốc	FOB	98
Xuất khẩu sang thị trường Nhật Bản	FOB	149
GIÁ XUẤT KHẨU VÁN BÓC		
Ván bóc làm từ gỗ keo xuất khẩu sang Cambodia	FOB	160
Ván bóc làm từ gỗ bạch đàn xuất khẩu sang Cambodia	FOB	194
Ván bóc làm từ gỗ keo xuất khẩu sang Trung Quốc	FOB	160
Ván bóc làm từ gỗ cao su xuất khẩu sang Hàn Quốc	FOB	352
GIÁ XUẤT KHẨU VÁN DẪM		
Nhật Bản		
Ván dăm, Kích thước: 18 x 1240 x 2440 mm	CFR	239
GIÁ XUẤT KHẨU MDF		
Indonesia		
Ván MDF - MBR E2 dày 2.7 mm	CFR	235
Ván MDF - MBR EPA TSCA Title VI CARB-P2, dày 18 mm	CFR	335
Ván MDF - MBR EPA TSCA Title VI CARB-P2, dày 12 mm	CFR	340
India		
Ván MDF. Kích thước: 2.3 x 1220 x 2440 mm	FOB	230
Ván MDF. Kích thước: 3.2 x 1220 x 2440 mm	FOB	210
Ván MDF. Kích thước: 10.5 x 1220 x 2440 mm	FOB	230
Ván MDF. Kích thước: 25 x 1220 x 2440 mm	FOB	210
GIÁ XUẤT KHẨU GỖ DÁN		
Korea (Republic)		
Gỗ dán làm từ gỗ keo rừng trồng, AB. Kích thước: 11.5 x 1220 x 2440 mm	CFR	218
Gỗ dán làm từ gỗ keo rừng trồng, LVL. Kích thước: 12 x 87 x 1130 mm	CFR	242
Japan		
Gỗ dán làm từ gỗ keo rừng trồng. Kích thước: 38/53/83 x 79/80 x 3950 mm	CFR	285
Gỗ dán làm từ gỗ keo rừng trồng. Kích thước: 79/80 x 79/80 x 2430/3960mm	CFR	282
Gỗ dán công nghiệp làm từ gỗ keo. Kích thước: 8.0 x 920 x 1830 mm	CFR	258
Gỗ dán công nghiệp làm từ gỗ keo. Kích thước: 8.0 x 1230 x 2440 mm	CFR	201
Hoa Kỳ		
Gỗ dán phủ phim. Kích thước: 18 x1220 x2440 mm	CFR	490
Gỗ dán phủ phim. Kích thước: 15 x1220 x2440 mm	CFR	538

Nguồn: Nhóm nghiên cứu VIFORES, Hawa, FPA Bình Định, Forest Trends và Tổng Cục Hải Quan.

ĐỒ GỖ/ WOOD PRODUCTS



CÔNG TY CỔ PHẦN WOODSLAND

Địa chỉ: Lô số 49K - KCN Quang Minh - TT Chi Đông - Mê Linh - HN
Điện thoại: (+84) 24 35840122
Email: info@woodsl.com.vn
Web: https://woodsl.com.vn
Sản phẩm: Sản xuất đồ gỗ ngoài trời, cửa gỗ, gỗ dán



CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ NGHỆ GỖ TIẾN ĐẠT

Địa chỉ: Khu vực 7 - Phường Bùi Thị Xuân, Thành phố Qui Nhơn - Tỉnh Bình Định
Tel: (+84 0256) 510217/ 510 684 **Fax:** (+84 0256) 510682
Email: tiendat@dng.vnn.vn
Website: www.tiendatquinhon.com.vn
Sản phẩm: sản xuất các sản phẩm đồ gỗ trong nhà và ngoài trời



CÔNG TY CỔ PHẦN LÂM SẢN NAM ĐỊNH

Địa chỉ: Lô C1, đường D2, khu công nghiệp Hòa Xá, P. Lộc Hòa, Tp. Nam Định, tỉnh Nam Định
Tel: (+84) 0913.290.309 **Fax:** (+84 2283) 86 2220
Email: nafoco@nafoco.com.vn **Web:** https://nafoco.com.vn
Sản phẩm: Sản xuất đồ gỗ ngoài trời từ gỗ keo/ Outdoor furniture



CÔNG TY CỔ PHẦN LÂM VIỆT

Địa chỉ: Khu phố Khánh Lộc, Phường Khánh Bình, Thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương
Tel: (+84 274 3) 653114 **Fax:** (+84 2743) 653116
Email: Contact@lamvietfurniture.com
Web: http://www.lamvietfurniture.com
Sản phẩm: Sản xuất đồ gỗ

VIÊN NÉN/ WOOD PELLET



CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN NĂNG LƯỢNG AN VIỆT PHÁT

Đ/c: Số 2402, Đường Nguyễn Cơ Thạch, Sala Residence, Phường An Lợi, Quận 2, Tp. Hồ Chí Minh.
Tel: (+84 283) 6364 496 **Email:** info@anvietenergy.com
Web: https://anvietenergy.com/
Sản phẩm: Sản xuất mặt hàng viên nén nguyên liệu/wood pellet



CÔNG TY CỔ PHẦN NĂNG LƯỢNG SINH HỌC PHÚ TÀI

Địa chỉ: Số 29 Thi Sách, P. Nguyễn Văn Cừ, Tp. Quy Nhơn, tỉnh Bình Định
Tel: (+84 2563) 841888 **Fax:** (+84 2563) 841168
Email: ntphongpm@gmail.com
Web: www.nangluongsinhhoc.com.vn
Sản phẩm: Sản xuất mặt hàng viên nén nguyên liệu/wood pellet

MDF



CÔNG TY TNHH DONGWHA VIỆT NAM

Nhà máy: Lô CN1,CN2,CN3,CN4 - KCN Sông Công II, Xã Tân Quang, TP Sông Công, Tỉnh Thái Nguyên, Việt Nam
Điện thoại: +84 0208 3935 623
Web: http://www.dongwhavietnam.com/
Sản phẩm: Sản xuất MDF, ván sàn



CÔNG TY CỔ PHẦN GỖ MDF THANH THÀNH ĐẠT

Địa chỉ: Cụm công nghiệp huyện Vũ Quang, xã Thọ Điền, huyện Vũ Quang, tỉnh Hà Tĩnh.
Tel: (+84 238) 3212828
Email: info@thanhthanhdat.com.vn
Web: http://www.ttdpanel.com.vn
Sản phẩm: Sản xuất MDF, HDF.

GỖ DÁN/ PLYWOOD



CÔNG TY TNHH JUNMA PHÚ THỌ

Đ/c: Lô số 10, KCN Thụy Vân, Xã Thụy Vân, Thành phố Việt Trì, Phú Thọ
Tel: (+84 2103) 99 1117 **Fax:**
Email: junma.phutho@junmawood.com
Web: www.lzjmm.com
Sản phẩm: Sản xuất sản phẩm gỗ dán/plywood



CÔNG TY CỔ PHẦN TEKCOM

Địa chỉ: Lô M1-M2-M7-M8, Đường N2-N3, KCN Nam Tân Uyên mở rộng, Xã Hội Nghĩa, Thị xã Tân Uyên, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam.
Tel: (+84) 977 668 000 **Email:** info@tekcom.vn
Web: http://www.tekcom.vn/
Sản phẩm: Sản xuất gỗ plywood trong xây dựng và thiết kế nội thất, tủ bếp, tủ phòng tắm

DỊCH VỤ/ SERVICES



i4F LICENSING NV

Địa chỉ: Industriedijk 19, 2300 Turnhout, Belgium
Tel: +32 11922111 **Mobile:** +84 (0) 988180594
Email: nhu@i4f.com (Country Manager, Vietnam)
Web: https://i4f.com
Sản phẩm: Cấp phép bằng sáng chế hèm khóa ván sàn SPC, LVT, Laminate



CÔNG TY TNHH TƯ VẤN QUẢN LÝ HẠNH GIA

Địa chỉ: 102/65/38 Lê Văn Thọ, phường 11, quận Gò Vấp, TP. Hồ Chí Minh
Người đại diện: Ông Lê Phước Văn **Điện thoại:** 0944 99 8067
Email: hanhgiaco@gmail.com **Website:** www.lean.com.vn
Dịch vụ: Tư vấn hệ thống sản xuất tinh gọn nhà máy chế biến gỗ (Toyota way), tư vấn các tiêu chuẩn quốc tế và đào tạo kỹ năng quản lý

MÁY CHẾ BIẾN GỖ/ WOODWORKING MACHINES



CÔNG TY TNHH MÁY CHẾ BIẾN GỖ THƯƠNG NGUYÊN

Địa chỉ: TĐ 59,60,70, TĐ số 1, KP. Phước Thái, P. Thái Hoà, TX. Tân Uyên, Tỉnh Bình Dương
Tel: (+84 2743) 777 558 **Fax:** (+84 2743) 777 559
Email: woodwm@thuongnguyen.vn; salesman@thuongnguyen.vn
Web: www.maychebiengo.net
Sản phẩm: Cung cấp máy chế biến gỗ



CÔNG TY TNHH BCA TECHNOLOGIES

Địa chỉ: Phuoc Hai - Thai Hoa - Tan Uyen Dist - Binh Duong Province
Tel: (+84 2743) 791 688 **Fax:** (+84 2743) 752 557
Email: lihsingvn@gmail.com
Web: https://www.facebook.com/ctybca/



CÔNG TY TNHH SẢN XUẤT THƯƠNG MẠI THANH THÔNG

Trụ sở chính: Tổ 3, Khu Vực 5, P. Nhơn Phú, TP. Quy Nhơn, Bình Định
VPDD tại Bình Dương: số 84/A, Khu Phố Hòa Long, Phường Lái Thiêu, TP Thuận An, Tỉnh Bình Dương.
VP tại TPHCM: 23C Nguyễn Thị Định, KP 3, P. An Phú, TP Thủ Đức, TP HCM
Điện thoại: 0256 222 1905 **Hotline:** 0983 177 534
Web: https://thanhthong.com.vn/
Email: thanhthongcompany@gmail.com; maygothanthong12@gmail.com
Sản phẩm: Chuyên cung cấp máy móc, thiết bị ngành chế biến gỗ.



CÔNG TY TNHH HẢI PHƯƠNG

Địa chỉ: Cụm 3, xã Liên Hiệp, Huyện Phúc Thọ, Thành phố Hà Nội
Điện thoại: (+8424) 33648292
Email: haiphuong.vn@gmail.com
Web: http://haiphuonggroup.com/
Sản phẩm: Cung cấp các sản phẩm bu lông, vít, đinh tán, đai ốc, nở sắt, ray bi ngăn kéo tủ,... và các phụ kiện đột dập khớp nối ráp cho ngành công nghiệp gỗ.

NHẬP KHẨU GỖ/ IMPORTERS WOOD



CÔNG TY CỔ PHẦN TÂN VĨNH CỬU (TAVICO)

Địa chỉ: KP.9, P. Tân Biên, Tp Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai
Tel: (+84 0251) 3888 100/3888 101
(+84 0251) 3 609 100/ 609 101 Fax: (+84 0251) 3 888 105
E-mail: sales@tavicowood.com
Website: www.tavicowood.com
Sản phẩm: Cung cấp gỗ nguyên liệu: Tần bì, dẻ gai, sồi, dương,....



CÔNG TY TNHH THANH HÒA

Địa chỉ: #1002, số 2 Nguyễn Khắc Viện, P.Tân Phú, Q.7, TP. HCM.
Chi nhánh: Quy Nhơn: Lô A1-8, KCN Long Mỹ, TP. Quy Nhơn, T. Bình Định
Tel: (+84 028) 54138890 **Fax:** (+84 028) 54138891
Email: office@thanhhoaco.com **Website:** www.thanhhoaco.com
Sản phẩm: Cung cấp gỗ nguyên liệu FSC: Bạch đàn, Keo/Tràm, Teak, Sồi, Xoan đào, Mahogany...

PHỤ KIỆN/ ACCESSORIES



HÄFELE VIETNAM LLC

Địa chỉ: 3/F, Ree Tower, 9 Doan Van Bo St., Ward 12, Dist. 4, Ho Chi Minh
Tel: +84 28 39 113 113 Ext: 6220 **Fax:** +84 28 39 113 114
Toll-Free Hotline: 1800 1797
Web: http://www.hafele.com.vn
Sản phẩm: Cung cấp các phụ kiện ngành gỗ



CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHIỆP VÀ THƯƠNG MẠI LIDOVIT

Địa chỉ: Lô D5, đường số 3, KCN Bình Chiểu, Phường Bình Chiểu, Thành Phố Thủ Đức, Tp. Hồ Chí Minh
Điện thoại: (028) - 3729 4183 **Fax:** (028) - 3729 3929
Email: info@lidovit.com.vn **Web:** http://www.lidovit.com.vn/vi
Sản phẩm: Cung cấp các sản phẩm bulông, đai ốc, vít, vít gỗ, thanh ren, cùm, tắc ke, pat, rivê, móc, tán cây, khóa lục giác.

TÌNH HÌNH XUẤT NHẬP KHẨU GỖ VÀ SẢN PHẨM GỖ CỦA VIỆT NAM TRONG THÁNG 7/2023

XUẤT KHẨU

Theo số liệu thống kê của Tổng cục Hải quan, kim ngạch xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ (G&SPG) của Việt Nam trong tháng 7/2023 đạt 1,121 tỷ USD, tăng 2,8% so với tháng trước đó, nhưng vẫn giảm tới 14,11% so với tháng 7/2022.

Trong đó, kim ngạch xuất khẩu sản phẩm gỗ đạt gần 747 triệu USD, giảm 0,5% so với tháng 6/2023 và giảm 11,8% so với cùng kỳ năm ngoái.

7 tháng năm 2023, kim ngạch xuất khẩu G&SPG của cả nước đạt 7,188 tỷ USD, giảm 26,4% so với cùng kỳ năm 2022; đứng thứ 6 về trị giá trong số các mặt hàng/nhóm mặt hàng xuất khẩu của Việt Nam.

Trong đó, kim ngạch xuất khẩu sản phẩm gỗ đạt 4,885 tỷ USD, giảm 29,9% so với cùng kỳ năm ngoái, chiếm 67,96 tổng kim ngạch xuất khẩu G&SPG, giảm so với tỷ trọng 71,23% của cùng kỳ năm 2022.

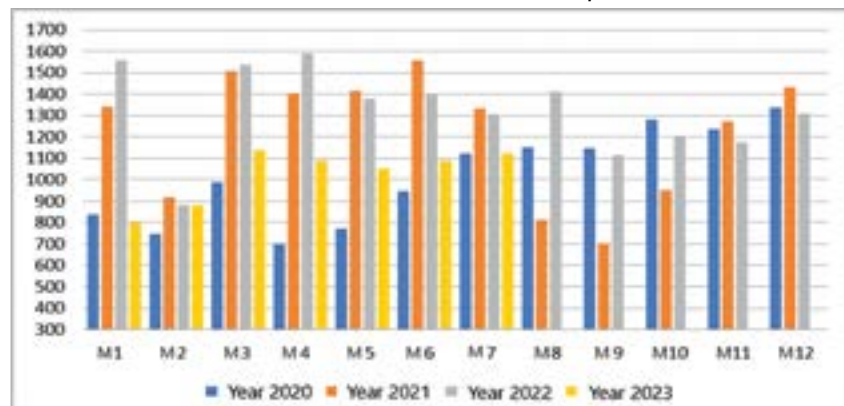
15 ngày đầu tháng 8/2023, kim ngạch xuất khẩu G&SPG đạt gần 537 triệu USD, tăng 5,2% so với 15 ngày đầu tháng 7/2023.

Bức tranh kinh tế toàn cầu chưa khởi sắc và tiềm ẩn nhiều bất ổn: chiến tranh Nga - Ucraina; giá lương thực và năng lượng biến động mạnh; lạm phát tại nhiều nền/ khu vực kinh tế lớn đứng ở mức cao, thị trường bất động sản trầm lắng... sẽ khiến kim ngạch xuất khẩu những mặt hàng không thiết yếu như G&SPG tiếp tục đứng ở mức thấp trong những tháng cuối năm 2023.

Biểu đồ 1: Tham khảo kim ngạch xuất khẩu G&SPG của Việt Nam theo tháng từ năm 2020 - 2023

Chart 1: Reference to Vietnam's export turnover of W&WP monthly in the period of 2020 - 2023

(ĐVT: Triệu USD/Unit: Million USD)



(Nguồn: Gỗ Việt phân tích từ số liệu Hải Quan /Resource: Go Viet analyzed from Customs data)

Doanh nghiệp có vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài (FDI)

Tháng 7 năm 2023 kim ngạch xuất khẩu G&SPG của các doanh nghiệp FDI đạt trên 497 triệu USD, giảm 3,47% so với tháng trước đó, giảm 16,12% so với cùng kỳ năm ngoái.

Trong đó, kim ngạch xuất khẩu sản phẩm gỗ đạt 459 triệu USD, giảm 2,77% so với tháng 6/2023, giảm 12,72% so với cùng kỳ năm 2022.

7 tháng năm 2023, kim ngạch xuất khẩu G&SPG của các doanh nghiệp FDI đạt gần 3,263 tỷ USD, giảm

VIETNAM EXPORT AND IMPORT OF WOOD AND WOOD PRODUCTS IN THE FIRST SEVEN MONTHS OF 2023

EXPORT

According to the statistics of the General Department of Vietnam Customs, the export turnover of wood and wood products (W&WP) of Vietnam in July 2023 achieved US\$1.121 billion, increased by 2.8% compared to June 2023, but still decreased to 14.11% compared to July 2022.

In which, the export turnover of wood products reached nearly US\$747 million, down 0.5% compared to June 2023 and down 11.8% compared to the same period in 2022.

In the first seven months of 2023, the W&WP export turnover of the whole country reached US\$7.188 billion, down to 26.4% compared to the same period in 2022; it was ranked 6th in value among export commodities/groups of Vietnam's exports.

In which, the export turnover of wood products reached US\$4.885 billion, down 29.9% over the same period last year, accounted for 67.96% of total W&WP export turnover, down from 71.23% compared to the same period in 2022.

In the first 15 days of August 2023, the export turnover of W&WP reached nearly US\$537 million, up 5.2% compared to the first 15 days of July 2023.

The global economy has not prospered and has many potential uncertainties: the war between Russia and Ukraine; the strong fluctuation of food and energy prices; the inflation in many major economies/economic regions is at a high level, the real estate market is quiet, etc, which will make the export turnover of non-essential products such as W&WP continue to remain low in the last months of 2023.

FDI enterprises

In July 2023, the W&WP export turnover of FDI enterprises reached over US\$497 million, down 3.47% compared to the previous month and down 16.12% over the same period last year.

In which, the export turnover of wood products reached US\$459 million, down 2.77% compared to June 2023, down 12.72% over the same period in 2022.

In the first seven months of 2023, the W&WP export turnover of FDI enterprises reached nearly US\$3.263 billion,

29,83% so với cùng kỳ năm ngoái; chiếm 45,39% tổng kim ngạch xuất khẩu G&SPG của toàn ngành; giảm so với tỷ lệ 48,592% của cùng kỳ năm ngoái.

Trong đó, kim ngạch xuất khẩu sản phẩm gỗ đạt 2,957 tỷ USD, giảm 30,13% so với cùng kỳ năm 2022; chiếm 91% tổng kim ngạch xuất khẩu G&SPG của các doanh nghiệp FDI, và chiếm 60,9% tổng kim ngạch xuất khẩu sản phẩm gỗ cả nước, tỷ lệ này của cùng kỳ năm 2022 là 68,3%.

THỊ TRƯỜNG XUẤT KHẨU:

Tháng 7/2023, điểm sáng trong xuất khẩu G&SPG ghi nhận tại thị trường Trung Quốc, Úc và Ấn Độ, với mức tăng lần lượt đạt 31.72%; 40.41% và tăng 51.21% so với tháng trước đó.

Ngược lại, kim ngạch xuất khẩu G&SPG sang nhiều thị trường chủ lực như Hoa Kỳ, Nhật Bản, Hàn Quốc, Canada... vẫn đứng ở mức thấp.

7 tháng đầu năm 2023, kì ngạch xuất khẩu G&SPG sang hầu hết các thị trường chủ lực đều giảm rất mạnh.

Bảng 1: Tham khảo kim ngạch xuất khẩu G&SPG sang một số thị trường trong 7 tháng năm 2023

Table 1: Reference to the export turnover of W&WP to some markets in the first seven months of 2023

(ĐVT/Unit: 1.000 USD)

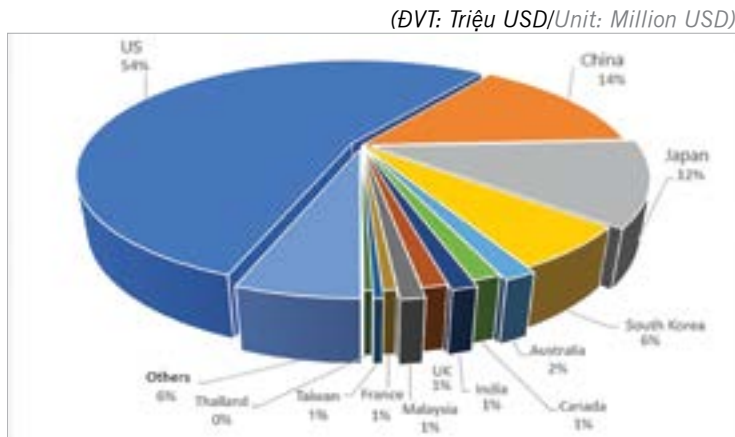
Thị trường/Market	July 2023	Compared to June 2023 (%)	Compared to July 2022	First 7 months of 2023 (1.000 USD)	Compared to first 7 months of 2022 (%)
USA	610,130	-1.94	-12.26	3,878,333	-30.26
Japan	133,895	-0.83	-26.04	946,720	-7.67
China	158,532	31.72	-24.99	865,101	-25.34
South Korea	67,658	-2.07	-6.01	462,057	-23.27
Canada	15,242	-2.62	-25.81	106,665	-30.80
UK	13,310	-20.32	-10.87	105,999	-29.51
Malaysia	12,400	8.00	-4.30	80,462	-12.64
Australia	16,933	40.41	-10.69	75,312	-36.35
France	7,121	-1.74	0.25	56,433	-28.64
India	13,327	51.21	394.18	51,127	251.33
Taiwan	4,848	-14.65	-28.19	39,352	-20.35
Netherlands	2,523	-60.29	-22.69	34,959	-39.14
Germany	3,425	18.47	-47.05	33,862	-56.79
Thailand	4,444	-4.24	-33.46	32,992	-20.23
Belgium	3,024	23.46	-55.90	22,878	-51.15
Singapore	3,012	-14.63	-16.03	22,023	-12.59
Spain	3,192	21.96	43.13	21,761	-12.04
Cambodia	3,345	23.64	48.57	17,773	25.67
Mexico	2,939	30.60	0.94	17,217	-7.36
Arab Saudi	1,624	34.75	-51.52	16,506	-33.16
Denmark	1,307	-24.06	-54.13	14,639	-50.57
UAE	2,392	40.22	-16.30	10,517	-36.89
Newzealand	2,073	30.14	-30.84	9,773	-44.83
Italy	973	36.02	-22.45	9,421	-41.36
Sweden	865	10.02	-57.65	9,128	-52.52
Turkey	0	-100.00	-100.00	8,756	389.83
Poland	584	1.05	-69.23	8,121	-54.78
Chile	1,650	48.84	113.57	8,015	-15.70
South Africa	811	-16.12	-32.48	3,377	-41.45
Portugal	92	-36.86	-36.31	2,384	-18.16
Kuwait	491	-7.30	36.64	2,382	42.75
Laos	1,156	516.90	-18.20	2,188	-55.12
Hong Kong	333	17.25	-14.88	2,031	-33.20
Greece	16	-82.41	-69.30	1,955	-7.18
Norway	475	16.02	36.67	1,911	0.65
Russia	142	90.70	-48.62	1,820	-16.43
Switzerland	8	3,970.44	-98.27	929	-81.94
Czech	15	-86.65	-63.72	702	-7.14
Finland	237	527.22	13.91	547	-46.85
Austria	14	26.06	-92.72	330	-13.92

(Nguồn: Gỗ Việt phân tích từ số liệu Hải Quan /Resource: Go Viet analyzed from Customs data)

Hoa Kỳ vẫn là thị trường xuất khẩu lớn nhất, đạt trên 3,8 tỷ USD, chiếm 54% tổng kim ngạch xuất khẩu G&SPG cả nước nhưng đã ghi nhận mức giá lên đến 30,26%.

Điểm sáng duy nhất trong số các thị trường xuất khẩu là Ấn Độ, mặc dù chỉ là thị trường lớn thứ 10 về kim ngạch, đạt trên 51 triệu USD nhưng thị trường này đã tăng trên 251% so với cùng kỳ năm 2022.

Biểu đồ 2: Tham khảo thị phần về kim ngạch xuất khẩu G&SPG của Việt Nam trong tháng 7 năm 2023
Chart 2: Reference to the market share of Vietnam's W&WP export turnover in July 2023



(Nguồn: Gổ Việt phân tích từ số liệu Hải Quan /Resource: Go Viet analyzed from Customs data)

NHẬP KHẨU

KIM NGẠCH NHẬP KHẨU:

Theo số liệu thống kê của Tổng cục Hải quan, kim ngạch nhập khẩu G&SPG về Việt Nam trong tháng 7/2023 đạt 190 triệu USD xấp xỉ tháng 6/2023 và giảm tới 32,75% so với tháng 7/2022.

7 tháng đầu năm 2023, kim ngạch nhập khẩu G&SPG về Việt Nam đạt 1,23 tỷ USD, giảm tới 33.9% so với cùng kỳ năm ngoái. Như vậy, mức mức giảm trong kim ngạch nhập khẩu G&SPG mạnh hơn rất nhiều so với mức giảm của kim ngạch xuất khẩu G&SPG.

7 tháng đầu năm 2023, Việt Nam đã xuất siêu 5,957 tỷ USD trong hoạt động xuất nhập khẩu G&SPG; con số này của cùng kỳ năm 2022 là 9,53 tỷ USD.

15 ngày đầu tháng 8/2023, kim ngạch nhập khẩu G&SPG đạt 97 triệu USD, giảm 1,8% cùng kỳ tháng 6/2023.

Doanh nghiệp FDI

Tháng 7/2023, kim ngạch nhập khẩu G&SPG của các doanh nghiệp FDI đạt 66 triệu USD, giảm 10,72% so với tháng trước đó và giảm 27,92% so với cùng kỳ năm 2022.

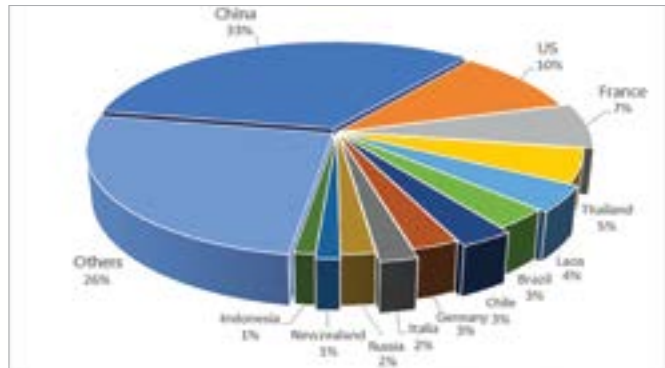
7 tháng đầu năm 2023, kim ngạch nhập khẩu G&SPG của các doanh nghiệp FDI đạt trên 419 triệu USD, giảm tới 39,79% so với cùng kỳ 2022, chiếm 34% tổng kim ngạch nhập khẩu G&SPG của toàn ngành, tỷ lệ này của cùng kỳ năm ngoái là 38,12%.

7 tháng năm 2023 các doanh nghiệp FDI đã xuất siêu 2,032 tỷ USD trong hoạt động xuất nhập khẩu G&SPG, giảm so với mức 3,953 tỷ USD của cùng kỳ năm ngoái.

The United States was still the largest export market, reached over US\$3.8 billion, accounted for 54% of the total W&WP export turnover in the whole country, but recorded a level of up to 30.26%.

The only bright spot among export markets is India, although it is only the 10th largest market in export turnover, achieved over US\$51 million, but this market increased by over 251% over the same period in 2022.

Biểu đồ 3: Tham khảo tỷ trọng kim ngạch nhập khẩu G&SPG về Việt Nam trong tháng 7 năm 2023
Chart 3: Reference to the import turnover proportion of W&WP into Vietnam in July 2023



(Nguồn: Gổ Việt phân tích từ số liệu Hải Quan /Resource: Go Viet analyzed from Customs data)

Bảng 2: Tham khảo kim ngạch nhập khẩu G&SPG từ một số thị trường về Việt Nam tháng 7 năm 2023
Table 2: Reference to the import turnover of W&WP from some markets into Vietnam in July 2023

(ĐVT/Unit: 1.000 USD)					
Thị trường/Market	July 2023	Compared to June 2023 (%)	Compared to July 2022	First 7 months of 2023 (1.000 USD)	Compared to first 7 months of 2022 (%)
China	62,309	-0.52	-13.25	392,089	-39.27
USA	19,135	-12.52	-56.05	140,979	-27.17
Thailand	10,028	3.72	-8.52	65,620	-21.90
France	13,236	-4.75	36.89	63,232	24.86
Laos	7,763	-13.25	-32.25	63,091	-27.80
Brazil	6,119	21.27	-55.37	27,751	-59.02
Chile	5,831	0.13	-47.86	27,208	-43.70
Germany	5,049	2.95	-10.86	25,382	-21.14
Newzealand	2,613	2.48	-40.46	23,493	-32.30
Congo	1,451	2.06	-84.95	22,548	-59.99
Russia	3,712	-40.68	-65.98	22,375	-47.80
Indonesia	2,297	-21.28	-22.73	18,869	16.26
Malaysia	1,981	3.60	-1.70	15,689	-34.96
Italy	4,044	65.22	107.39	13,896	24.90
South Korea	486	-79.26	-83.37	13,287	-11.44
Belgium	1,243	-50.92	31.33	8,217	31.67
Finland	1,430	2.45	36.19	5,996	-59.11
Sweden	1,076	24.67	584.06	5,685	34.43
Australia	1,243	-7.81	38.69	5,429	-22.14
Canada	719	-30.19	-42.67	5,311	-24.54
Cambodia	722	26.10	-61.00	4,912	-29.51
Japan	613	-0.21	-26.66	3,765	-16.20
Ghana	310	3.53	-78.60	2,755	-61.19
Argentina	241	-10.36	-91.10	1,647	-88.59
Taiwan	325	34.96	336.43	1,213	-34.36
South Africa	115	74.82	-80.91	1,188	-64.61
Myanmar	126	68.62	-31.17	682	-49.64

(Nguồn: Gổ Việt phân tích từ số liệu Hải Quan /Resource: Go Viet analyzed from Customs data)



Volume
3.000
copies/issue

Monthly Publication
25

**An effective
Marketing Channel**
for wood processing enterprises

**Sharing Information
Connecting Businesses**

GÕVIỆT
Vietnam Timber & Forest Product Association

www.goviet.org.vn

Go Viet Magazine

Add: 189 Thanh Nhan, Hai Ba Trung, Ha Noi
Hotline: 0961 15 15 18
Email: info@goviet.org.vn; goviet.magazine@gmail.com
Website: <https://goviet.org.vn/>



VietnamWood

20-23 September 2023
Saigon Exhibition & Convention Center
Ho Chi Minh City, Vietnam

The American Hardwood Export Council will be setting up a pavilion at VietnamWood 2023. Come meet with American hardwood exporters and find out how the material can benefit your business!

Meet us at Booth #B093-3



www.americanhardwood.org/SEA



@americanhardwoodSEA



@ahec_sea





Wooden Furniture
m a n u f a c t u r e r



Outdoor - Indoor - Cabinet

TIENDAT FURNITURE CORPORATION

QUY NHON - VIET NAM



Available at www.tiendatquinhon.com.vn

The fully credible destination for whom paying much attention to Wooden Furniture...

National Way 1A - Area 7 - Bui Thi Xuan Ward- Qui Nhon City - Binh Dinh Province - Viet Nam